



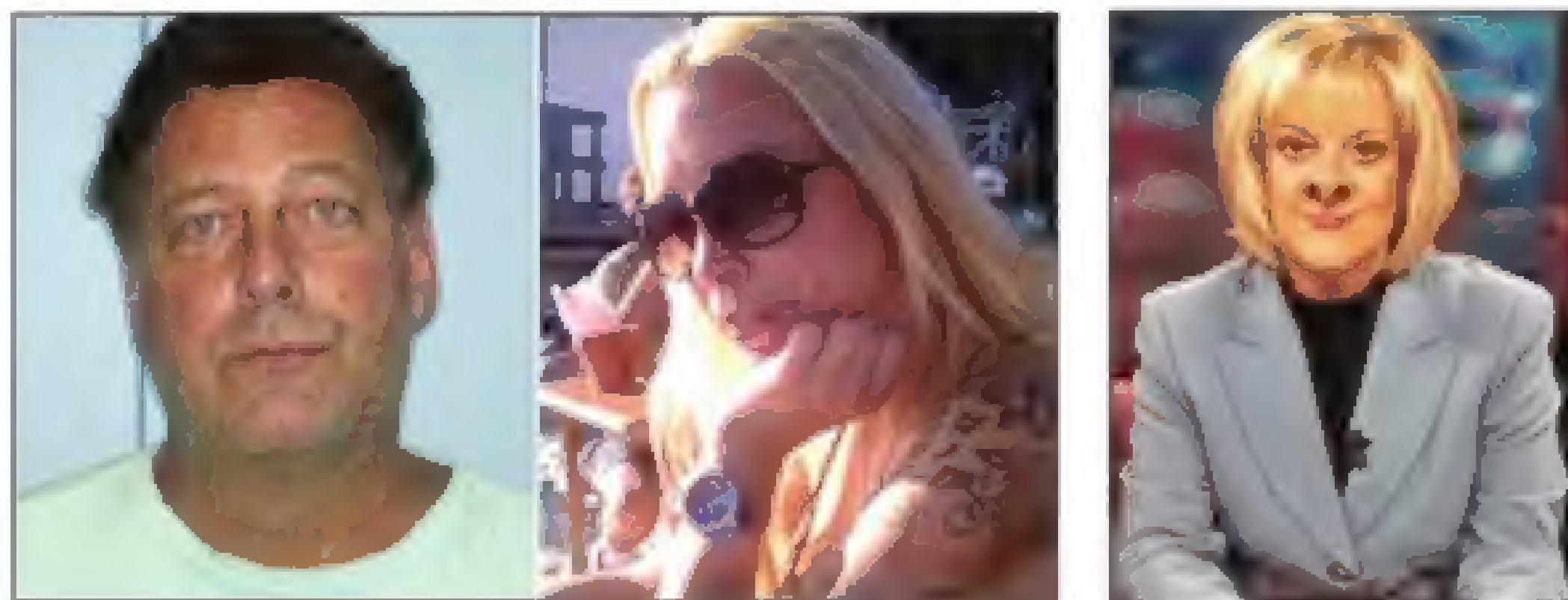
Diasabra Augustus 13, 2011 - Edicion 5 Vol. 1646 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Presentadora Nancy Grace lo ta rumbo pa Aruba?

E ANTI-ARUBA Y NON-GRATA PRESENTADORA AMERICANO TA SIGUI CU SU DIFAMACION CONTRA NOS PAIS



Pueblo di Aruba no kier mira Nancy Grace

HOPI DEMANDA PA SERVICIO DI AMBULANCE AYERA NOCHI PERO NO TABATA TIN AMBULANCE

STA. CRUZ – Ayera nochi varios emergencia a ser pidi pa ambulance, manera harti patient, varios accidente di auto y no tabata tin suficiente ambulance disponibel pa atende e emergencianan aki. E demanda pa ambulance ta hopi grandi y gobierno di Mike Eman no por keda ta asina terco y egoista y nenga nos pueblo pa compra ambulancenan nobo y full equip. Tin placa pa tur sorto di proyecto locura unda ta poniendo nonsense na promer lugar y pueblo pa Mike por wel di baster!



Accidente na cruzada di Paradera pa Jaburibari



Nan a duna lus
BERDE
na Desempleo
na Pobreza
na Corupcion

BerdeSaster

ATRACO

Peaton atraca
den dia cla



Presidente di SPA, sr. Besaril:

**Tin varios punto cu
SPA mester delibera
cu Gobierno**

Diasabra, Augustus 13, 2011

YAF#6
ARUBA FIGHTING AMPHIP

Dilanti
Centro
Libertador
Betico Croes
Sta. Cruz
Aug 13, 2011
8:00 p.m.

KING OF THE KING

Joselin Del	0-0	vs	Dan Latta	0-0
Joselin Beelen	0-0	vs	Juan Rojas	0-0
Giovani Trump	0-0	vs	Zabir Karaman	0-0
Michael Franklin	0-0	vs	Jaguar Galdade	0-0
Alan Gregory	0-0	vs	Amel Lopez	0-0
Za Oumga	0-1	vs	Alan Arthas	0-2
Abdick Gons	0-2	vs	Pablo Llanos	0-1
Arman Pantoja	1-0	vs	Thais Schmitt	0-1
Wynon Rodriguez	12-5	vs	Ramon Berdo	4-2

Richard Williams 9-0-0 Aruba vs Oscar Sosa 9-1-0 Sta. Beata

Pre-Sale

Prijn General	35.00
King Side	85.00
V.I.P. Mesa	125.00

Tickets disponible na: Aragon C/ SA, Tegolá, Kirokeda Restaurant,
Mario Sportshop y Coffee Time | Pa WP yuma: 567-9596

Balashi

Premium Beer

Dance & DJ

Accidente na cruzada di Paradera pa Jaburibari

STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di atardi na e cruzada di Paradera pa bay Jaburibari a sosode un accidente entre dos auto cu daño material y cu persona herida.

Di biaha a despacha patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a constata cu e Yaris biniendo di pazuid yegando na e cruzada pa bay direccion Jaburibari a sali dilanti un SUV Acura, biniendo di pariba cu consecuencia cu e acura SUV a dal na banda di pasahero. El'a manda e auto bay para otro banda di caminda.

Den e Yaris e chauffeur tabata tin dolor na su curpa. Ambulance a presenta y transport'e pa hospital.



Colegio EPI ta informa studiantenan tocante e prome dia di school pa aña escolar nobo 2011-2012

STA. CRUZ -- Pa medio di esaki directiva y management di Colegio EPI ta participa lo siguiente. Entrante diarazon 17 di Augustus ta spera tur estudiante na school pa asina ricibi informacion general y rooster. Studiantenan mester bin bisti cu nan uniform y trece prueba di pago di collegegeld (si en caso esaki no a wordo entrega ainda). Siguiyemente ta sigui e orario di cada unidad. Studiantenan di Unit Ciencia y Tecnologia di semester 1 mester presenta na school ariba diarazon 17 di Augustus pa 7:30 di mainta, studiantenan di semester 3 mester presente na

school diahuebs 18 di Augustus pa 7:30 di mainta y studiantenan di semester 7 mester presenta na school diabierna 19 di Augustus pa 7:30 di mainta. Unit Economia ta spera tur estudiante 10:00 di mainta.

Studiantenan di Unit Hospitalidad & Turismo lo por registra pa aña escolar nobo pa 10:00 di mainta. Unit Salubridad & Servicio ta spera tur estudiante 9:30 di mainta y docentenan 7:30 di mainta. Pa mas informacion por yama school na 5258720. Directiva y Management ta desea tur estudiante hopi exito durante aña escolar nobo 2011-2012!

Departamento ta busca potret cu sucedidonan refiriendo cuerpo policial di ultimo 25 aña

Departamento di Cultura conhuntamente cu comision Korpsviering Aruba ta trahando masha duro riba un bunita exposicion den conexion cu e celebracion di 25 aña di Cuerpo Policial Aruba. DCA ta buscando diferente potret di sucedidonan interesante cu a pasa durante e delaster 25 aña. DCA ta aprecia cualkier ayudo cu nos lo haya di prensa. Masha danki di antemano.



OROCASH®

COMPRA Y VENTA

Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera Oro, Auto, Terreno y Aparatonan Electronico y cualkier articulo cu pa bo tin balor.

- ✓ Pa cada 100 florin bo ta paga 50 cen di interes. Inigualabel.
- ✓ Oportunidad pa paga poco poco sin problema.
- ✓ Habri 7 dia pa siman 14 ora pa dia.
- ✓ Nos ta ofrece termino di pago di 3 luna.
- ✓ Si bo kier un termino di pago mas largo nos por juda bo.
- ✓ No tin Problema cuanto biaha bo mester di nos servicio.
- ✓ Nos ta drecha hoyas y holoshi.
- ✓ Surtido amplio di hoyas na venta.
- ✓ No bende bo articulonnan sin consulta cu nos.
- ✓ Mijor prijs garantisa.

14Q: 40_{Fls}

18Q: 50_{Fls}

24Q: 68_{Fls}

HABRI TUR DIA DI SIMAN
8:00 AM a 10:00 PM

Telf: **582.49.89**

Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba

Presentadora Nancy Grace lo ta rumbo pa Aruba?

E ANTI-ARUBA Y NON-GRATA PRESENTADORA AMERICANO TA SIGUI CU SU DIFAMACION CONTRA NOS PAIS

Pueblo di Aruba no kier mira Nancy Grace

STA. CRUZ -- E caso di desaparicion di e dama Mericano ta keda un misterio. --Ministerio

Publico di Aruba den un comunicado di prensa ta pidi asistencia hudicial na autoridadnan Mericano. Ministerio Publico di Aruba riba termino corto lo haci un peticion pa asistencia hudicial (rechtshulpverzoek) na ministerio di Husticia Mericano (the US Department of Justice). Esaki relaciona cu e investigacion di e posible hogamento di e muher Mericano R.G. (35 aña di edad) riba 2 di Augustus 2011. E peticion pa asistencia hudicial ta sigui ■ bon contactonan cu ya caba ta existi den e investigacion aki entre autoridadnan hudicial Arubano y Mericano. Banda di esey Ministerio Publico ta informa ■ e homber Mericano G.V.G. (di 50 aña di edad) cu riba 5 di Augustus ultimo a wordo deteni como sospechoso, no kier coopera mas cu e investigacion y ta haci uso di su derecho ■ keda keto. Pa e motibo ey Ministerio Publico a dicidi pa publica foto di e sospechoso y ■ muher pa di e forma aki pidi ■



publico pa informacion tocante e homber. Cualquier persona cu a mira G.V.G. durante su estadia na Aruba y cu por duna informacion tocante dje, su contactonan y ■ lugarnan cu ■ wordo bishita pe y e muher R.G. ta wordo pidi cu maximo urgencia pa acudi na Cuerpo Policial di Aruba of yama e tiplijn na 11141. Pa tips desde Merca a habri un lifea ■ telefon separa y esey ta 011-297-5820695. Riba e number aki por laga un mensahe. No obstante investigacionnan intensivo di Polis, no tin claridad ainda tocante e muher Mericano R.G., cu a yega Aruba desde Merca ■ G.V.G. riba 31 di Juli 2011. Segun declaracionnan di G.V.G., el'a keda tras riba lama, despues cu el'a bin canto despues di a snorkel. E caso di desaparicion

di e dama mericano tin atencion mundial. Varios ta ■ medionan di prensa Mericano cu ta na Aruba y ta cubriendo e caso aki. E cometarista Americano un vez mas no a perde pa gana y a usa e caso aki pa difama nos pais Aruba.

Casi tur anochi por mira e muher aki ta papia malo riba nos pais. Den ■ caso aki mester menciona cu ■ dama Mericano ■ bin di viahe cu un otro Mericano, cual segun informacion, no ■ ■ pareha di e dama. Un vez mas por mira cu Nancy Grace kier purba tira e culpa riba Aruba siendo cu Aruba no tin nada di haber y mucho menos culpa riba ■ tripanan di e dama Mericano aki cu un cabayero Mericano cu no ta su pareha. Den pasado caba e presentadora Nancy Grace a causa hopi daño na Aruba

acusando nos pais riba e desaparicion di un otro dama Mericano. Den cantidad di programa e presentadora aki ■ difama nos pais y hasta ■ recomienda Mericanonan pa no bishita nos pais. Den e caso aki un vez mas e presentadora ■ cuminsa cu su atakenan contra nos pais. Den pueblo di Aruba sra. Nancy Grace ta wordo considera un person non-grata. Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta cu ■ presentadora lo ta

planeando of ya caba ta na caminda pa Aruba. Si esaki ta e caso sigur e presentadora lo no por conta cu un cordial bon bini, mirando mirando cuanto daño el'a causa nos pais Aruba. Nos ta siguiendo ■ informacionnan aki pa por confirma si ta berdad cu Nancy Grace, e anti-Aruba, e non-grata ta rumbo pa nos pais. E pregunta ta ken ta ■ Arubianonan cu ta cooperando cune un biaha mas pa difama nos pais??????

Peaton atraca den dia cla



STA. CRUZ -- Diabierna den oranan di mainta un peaton canando riba caminda cu ■ tas direccion di su trabao ■ haye confronta cu personanan desconoci a atrak'e y bay cu su pertenencia. Ta trata di un Suzuki algo Shinishi. Polisnan di biaha ■

presenta na e sitio y a topa cu e persona masculino poco mas pazuid di e laboratorio y a conta polis di locual ■ pasa unda un persona a baha for di ■ auto y a forz'e pa haya placa. Despues el'a bandona e sitio den un Suzuki Alto shinishi A-54878.

Destroyer Racing
ta rifa un auto: **kia Picanto**
2012
nobo nobo
5 florin pa ticket
Sorteo: 4 sept 2011
Ora: 5or Live Atraves Di Top Fm/Canal 22 Via Tomhola
Pa ticket/buki: 5939500

Prome dia di school na EPI, Ciencia y Tecnologia ta 17 di Augustus

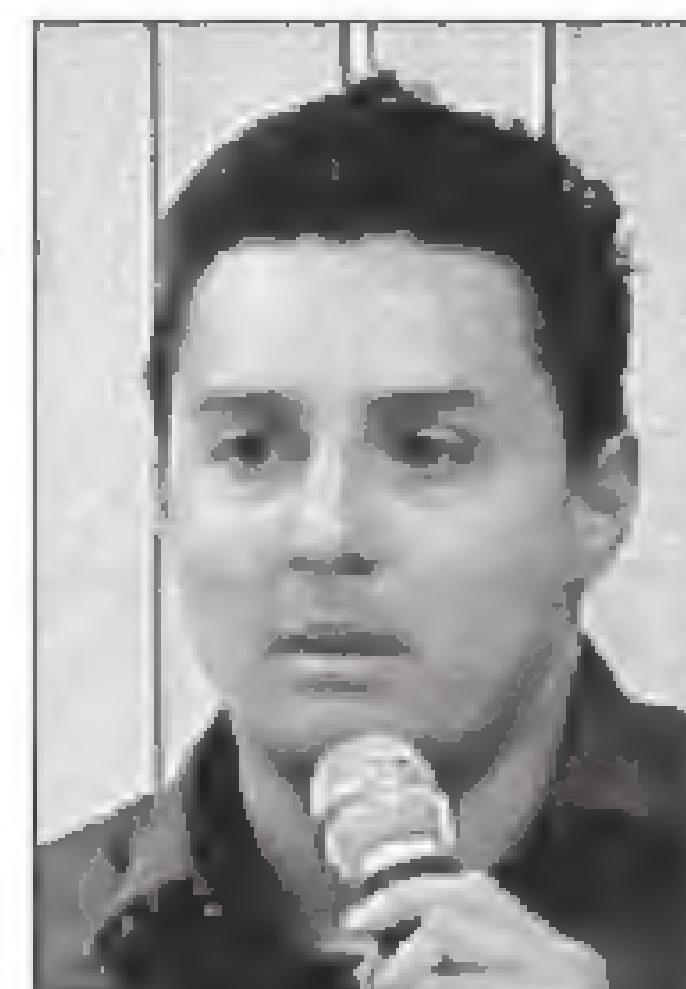
STA. CRUZ -- Diarazon 17 di Augustus 2011 lo ta e prome dia di school pa studiantenan di semester 1 di Unit Ciencia & Tecnologia na EPI. Ta spera tur estudiante pa 7or y mey di mainta na school na Sero Blanco. Dia 17, 18 y 19 di Augustus lo ta dedica na "intake". Pa e studiantenan di semester 3, e prome dia di scol lo ta diahuebs 18 di augustus y pa esunnan

cu ta den semester 7 les lo cuminsa diabierna 19 di augustus. Den tur caso scol ta cuminsa pa 7or y mey di mainta. Ta recorda tur alumno cu nan mester presenta nan recibo di pago pa "collegegeld" na oficina di administracion di school. E oficina ta situa na entrada parti pazuid (gate 2). Y si acaso cu e pago no ta tuma lugar ainda, por haci esaki solamente na RBTT, cuenta

13.61.708. E suma ta 350 florin pa aña escolar. Mester haci e pago riba number di Colegio EPI, Unit Ciencia y Tecnologia. E ultimo dia pa haci pago ta diamars 16 di Augustus 2011. Pa cualkier informacion desea por yama school via telefon 525-8750. Managementteam di Colegio EPI, unit Ciencia y Tecnologia ta desea tur estudiante un exitoso aña escolar nobo.

Presidente di SPA, sr. Besaril: Tin varios punto riba cual SPA mester delibera cu Gobierno

STA. CRUZ -- Presidente di sindicato SPA a duna di conoce cu indexering no ta un situacion secreto. Ainda mester sinta na mesa pa negosha e indexering 2009 -2010. Loke ta sigur ta cu mester



sinta na mesa mas pronto posibel pa delibera riba e cambionan basta pisa den e pensioen. Segun sr. Besaril, Sindicato SPA kier sinta na mesa pa delibera e situacionnan di indexering y e inhaalmanoeuvre di 8% cu ta den e protocol firma na 2008. Esaki tambe mester wordo regla. Tempo e Gobierno actual tabata den oposicion, un di e prome cosnan cu nan a priminti ta cu nan ta respeta e protocol aki. Miembronan di SPA tin tur comprension di mundo cu e situacion financiero di pais Aruba ta precario, pero di otro banda no por sigui pusha e clase trahador y specialmente e clase media den e abismo den cual nos ta bayendo. E costo di bida ta mucha mas cu e aumento di 105 florin. Mester papia di e aumento di 2009-2010. Mester bay delibera con ta bay haal in. E aumento di 2009 -2010 lo bay haci un impacto positivo pa loke ta trata nos pensioen. Polis a entrega pa asina salvaguardia un fondo. E discusionnan tey actualmente. Mester busca un manera pa sinta na mesa y atende tur e asuntonan aki pa nan wordo regla. Si regla esaki, polisnan por traha den un ambiente mas positivo cu amor pa nan trabao.



PRIDE
Pride in our Company
Pride in our Jobs
And PRIDE in our Community

The Technical Services Department is pleased to announce
a vacancy for the position of

Mechanical Integrity Manager

Job Overview

Responsible for the supervision and direction of the Fixed Equipment Engineers, Equipment Inspection group and the Mechanical Integrity Coordinators.

Qualifications

- Bachelor degree in Mechanical Engineering.
- Minimum of 10 years specific refinery related experience with exposure and responsibilities in the maintenance/ engineering area including supervision.
- Organizational skills and direct management of personnel for at least 5 years required.
- Strong background in CMMS usage (SAP or equivalent) for preventive maintenance, failure reporting and equipment history management.
- Pro-active attitude towards problem solving.
- Excellent written and verbal communication skills to interact effectively with people in all departments and at all levels.
- Be able to function in a multidisciplinary team.
- Letter of good conduct.

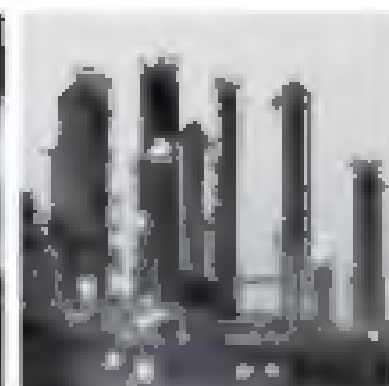
Requirements

- Promote safety primarily by acting as the leading advocate for compliance to mechanic integrity and inspection management programs.
- Coordinates a multi-disciplined team of Inspection Specialists to implement PSM/ Mechanical Integrity Programs, Risk- Based Inspection programs, and inspection Related studies and provide specialized technical services to Operations, Maintenance and Engineering.
- Provide an essential interface between Operations, Maintenance and Engineering to ensure inspection plans are developed for large capital projects and purchasing decisions.
- Perform failure analysis and implement solutions to improve stationary equipment reliability.



We offer an attractive starting salary, excellent secondary benefits and a positive working atmosphere.

Interested candidates should submit a letter of interest together with resume and a recent picture ID to the Human Resources Department attention Natalie Christina no later than September 2, 2011, or email their resume to natalie.christina@valero.com



Valero Energy is an Equal Opportunity / Affirmative Action Employer that values the ideas, perspectives, and contributions of our diverse workforce

Remitido

UNDA E LOGICA Y E CURAZON PA PUEBLO A KEDA?

Minister Visser lo fia 5 miyon pa combati Dengue y no ta haci nada pa cumpra dos ambulance

Sr. Redactor, por favor publica e remitido aki. Informacion cu ta circula den pueblo ta cu Minister Richard Visser lo bay fia 5 miyon pa combati Dengue. E proyecto pa combati Dengue ta un plan fantasma caminda un consehero di e minister ta involvi hunto cu un ex-militar. Segun informacion un banco local lo fia gobierno 5 miyon pa combati dengue. Pa pueblo e proyecto aki ta hola stinki pasobra ta hopi straño cu no tin placa pa cumpra dos ambulance cu ta costa 500 mil florin, pero si tin miyones pa amigonan ehecuta un



proyecto fantasma. Unda e logica y e curazon pa pueblo a keda??? Nos ta un isla turistico y hopi avion, barco ta yega nos isla via di paisnan cu tin e sangura manera Venezuela,

Colombia y Panama. Nos ta di opinion cu mester para e proyecto y duna e departamento di gobierno Gele Koorts en Muskieten Bestrijding, mas pesticida, material y placa pa un accion nacional pa combati dengue. E resto di placa por bay pa cumpra no 1 pero 3 ambulance nobo pa Aruba y asina garantiza un bon servicio pa nos pueblo. Pregunta: Un persona cu wordo contagia cu dengue ta con e lo por haya asistencia medico si no por garantiza ambulance pa transporte? Number conoci na redaccion

**Comunicado! Comunicado!
Comunicado!**

URGENTE

Pa medio di e comunicado aki directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) kier ■ invita tur ■ empleadonan di Thiel Corporation N.V., ALBO Aruba N.V., Arubaanse Wegenbouw Maatschappij N.V. pa acudi na un reunion cu caracter di urgencia ariba:

Fecha : 15 di Augustus 2011 (dialuna)
Lugar : Sede di Simar (Sabana Blanco)
Ora : 5:30 PM

E puntonan di agenda:

1. Apertura.
2. Ultimo desaroyo.
3. Palabra Liber
4. Clausura.

**Acudi sin falta na e reunion aki cu
caracter di urgencia cu lo determina
futuro di boso trahadornan !!!!!!!**

Reglanan pa transporte di productonan di clase UN 3 door di Barkitonan/Lancha Venezolano/Colombiano den wafnan bao maneho di APA NV entrante 15 augustus 2011

Rekisitonan pa e modo di transporte (barquitionan):

- Mester posee documentacion valido cu ta indica cu e barco tin permiso di su pais di registracion (bou cual bandera e ta nabega) pa transporta productonan di clase "UN 3".
- Mester ta ekipa cu suficiente ekipo pa paga candela abordo.

Rekisitonan pa empake di producto:

- E empake mester ta aproba dor di un instancia reconoci door di IMO y mester carga como keurmerk e simbolo di UN
- E empake mester ta fuerte suficiente pa evita lekmento y preveni cu e contenido ser contamina durante transporte riba laman bao condicion normal
- E empake mester ta limpi y mester tin sticker di peligro conforme e IMDG-code
- E producto den e empake no por afecta e estado di e empake

- E empake mester tin un "UN-nummer" di 4 cifra.

Documentacion necesario:

Un documento di transportacion cu ta contene e siguiente informacion:

- E number di e barco cu ta transporta e producto
- E pais di origen di e producto transporta
- E number legal/oficial di e producto
- E cantidad di unidad, marca y number
- Indicadoman di peligro
- E number di "UN"
- E peso bruto den kilogram y tonelahe metrico
- Number y adres di e remitente
- Number y adres di e importador

Carga y Descarga:

E productonan mester wordo carga y descarga ariba un manera sigur y transporta den un vehiculo gekeurd door di Dienst Technische Inspectie pa transporta di dicho producto. Despues di descarga/carga e productonan mester wordo inmediatamente transporta pa pafor di tereno di waf.



Ta investigando causa exacto di e fayó

ELMAR A REANUDA SUMINISTRO DI CORIENTE DEN ALGO MAS DI UN ORA DI TEMPO

STA. CRUZ -- "Prome cu tur cos, nos ta pidi disculpa na tur nos clientenan pa e fayó inespera aki. Mi por garantiza tur hende ■ nos techniconan ■ traha hopi duro pa por a minimaliza ■ inconveniencia mas cu tabata posibel", asina Wanda Broeksema di ELMAR N.V. a duna di conoce despues cu a reanuda suministro regular di coriente atrobe. E ehecutiva di e departamento di relacion cu cliente y comunicacion na ELMAR a informa cu nan ■ haya nan mes confronta cu un fayó awe den e red di distribucion cu ■ causa cu varios barlo a keda sin coriente durante mas o menos 1 ora y 15 minuut. ELMAR keto bay ta investigando e fayó, pero ainda no por bisa cu exactitud kico ta locual cu a sosode

cu ■ causa e interrupcion normal di coriente. Di acuerdo cu informacion di e departamento tecnico di ELMAR, pa algo prome cu 11'or di mainta coriente a bay na varios parti di nos isla. Mesora yamadananan a cuminsa drenta y tanto ELMAR como WEB a despacha su techniconan pa e diferente "schakelstation" y den ■ central di distribucion pa mira unda e fayó ta sinta. A tuma nota ■ na Balashi ariba e kabel di 60.000 Volt direccion di Sabana Blanco tabatin un fayó cu a causa cu ■ kabel principal di suministro di coriente, conoci como "Elmar # 3" a cay afo. E kabel aki ta percura pa suministra coriente pa e substabonnan di Sabana Blanco, Paardenbaai y Palm Beach. Den esaki ■ ta inclui

varios area di Oranjestad pero tambe e hotelnan High Rise ta conecta riba e red di suministro aki. Na momento di un situacion asina, e meta primordial di ELMAR ta pa reconecta coriente mas liher posibel. E compania di distribucion di coriente ta consciente di e inconveniencia cu esaki ta causa, asina cu suministro cay afor. Especialmente den dia ■ bini un presion enorme di comercio ■ ta haya nan mes stroba pa sigui nan operacionnan normal. "Nos tabata den contacto estrecho awe mainta cu ATIA, pa mantene nan informa di e situacion pa asina nan tambe por ■ informa nan miembronan. Mientras nos techniconan tabata trahando riba caya pa soluciona e fayó, nos paden tabata den

contacto cu clientenan pa tene nan informa di e status di ■ situacion", asina Wanda Broeksema a splica. Den 1 ora y 15 minuut, pues pa 12'or di merdia ■ reanuda coriente bek den tur e barionan y e situacion di suministro tabata soluciona. E prome nan pa ricibi coriente bek tabata e area for di Saliña Cerca te cu Tierra del Sol, area di Hotel for di Marriott Hotel ■ ■ Occidental Hotel, PalmBeach, Turbana. Pa 11:45AM a re-anuda suministro den area di Oranjestad, Janszstraat, Kamerling Onnestraat, Solito, Frankrijkstraat, Belgiëstraat, Madiki, Schelpstraat, Socotorolaan, Dominicanessestraat, Indianenweg, Spinozastraat, banda di Manchebo Hotel, Eagle y Vrijezone, Sabana Blanco, Wayaka, Rondweg y Wilhelminastraat. E ultimonan pa ricibi coriente tabata ■ area di Hotel for di La Cabana te cu Hyatt Regency y parti di Noord, cu a ricibi coriente pa 12or di

merdia.

Pero e motibo di e fayó mes ainda no ta exactamente conoci. ELMAR ta invetsigando kico ta e motibo exacto. E investigacion lo por dura algun dia prome cu por keda cla, aunke cu pa awa no tin peliger pa suministro di coriente.

Mester menciona cu na momento cu pa mas o menos 11:50AM, mientras cu e techniconan tabata trahando na e substation di Sabana Blanco pa reanuda suministro di coriente, a surgi un otro problema y consequentemente e transformer na Sabana Blanco ■ bay for di servicio. A coregi ■ problema di biaha y despues di 5 minuut a suministra coriente atrobe. A areanan afecta pa e ultimo fayó di 5 minuut aki tabata Sabana Blanco, Wayaca, Rondweg, Wilhelminastraat, Cumana, Bloemond, Babijn, Marawiel, Irenestraat, Lagoen, Sweelinckstraat, Camacuri y Vondellaan.

**Drumi Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di**

**Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core**



Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

Comunicado

SETAR ta anuncia e siguiente cambionan den tarifanan entrante 1 di september 2011:

- Pa yamada di telefon di cas (fijo) pa telefon di cas (fijo) ta cobra minimaal un (1) minuut. Despues di e prome minuut ta cuminsa cobra pa seconde. E cambio aki no ■ aplicabel pa asina yama "short data calls" di por ehempel terminalnan di Point of Sale (POS) y sistemanan di alarma.
- E tarifa pa haci yamada for di un telefon di cas (fijo) pa otro operador mobil (telefon di otro compania) ta bira:
Tarifa standard Afl. 0,52 pa minuut
Tarifa reduci Afl. 0,40 pa minuut
- E orario di tarifa standard (no-reduci) ta bira di 8 or di mainta pa 8 or di anochi di dialuna pa diabierna. Esaki tanto pa telefon di cas (fijo) como pa celular.

Pa mas informacion por acudi na www.setar.aw of por yama 114.



REMITIDO: Organizadornan di evento: 1 pa Tera, 1 pa Lama' ta reacciona

Sr. Redactor,

Permitimi un espacio den bo corant pa nos como organizadornan di e evento di "1 pa Tera, 1 pa Lama" di dia nan 6 y 7 di Augustus 2011, reacciona riba e articulo nan cu e sali den Bon Dia Aruba di 11 di Augustus 2011, riba prome y di dos

pagina. Na promer lugar nos ta lamenta cu nos ta ser critica den un forma asina baho y mahos. Nos ta un grupo di hobennan cu ta STIMA y ta disfruta SANAMENTE di nos Dushi Isla Aruba. E eventonan aki a ser organiza pa e studentenan cu ta ariba e isla y cu den e dianan aki ta regresa bek pa sigui cu nan estudio. Cu nos actividad nan ta bon atendi, nos no por yuda cu esey y cada persona ta keda responsabel pa nan actonan. Nos ta contento cu hopi hende a asisti y a diverti nan mes. Lamentablemente cu pa capricho of envidia di un solo persona hopi informacion incorrecto e sali den publicidad. Cu tabata tin hopi boto y musica, esey ta sigur, pero tampoco por exagera cu e tabata asina duro pa bule orea di hende pa motibo di e distancia. Ta inaceptabel pa bisa cu esan ariba boto y den lama (organizadornan), ta responsabel pa esnan cu tabata ariba beach. Encuanto coralinan, no ta nos grupo so cu a staciona boto eynan lo a haci daño pasobra tur dia tin otro botonan di p.e. Palm Tours etc. ta mara den e area ey. Organizadornan di "1 pa Tera y 1 pa Lama" no por ser poni responsabel pa otronan cu no ta tene nan mes na regla cu NO mag di haci BBQ na beach, cu nan lo a

kibra of bay cu e borchí of ta keda sin bay cu nan sushill! Tampoco no por para responsabel pa hende nan cu e staciona auto dilanti cura, pasobra esaki ta un lugar público. Den e mesun articulo aki ta haci mencion di CASAMENTO riba Beach. Te asina leu como Organizadornan di "1 pa Tera y 1 pa Lama" nos NO ta organiza casamento riba beach. Na nos parecer e evento aki a ser crea pa Promove nos TURISMO of no? So, si bo no ta contento cu esaki, kier meen bo no ta sostene nos turismo? Nos Isla ta un encanto y nos mester trat'e y stim'e, y esey nos como organizadornan ta promove, haciendo actividad nan pa nos hendenan disfruta y conoce nos isla. Como organizadornan nos ta lamenta cu 1 bisña a hay'e confronta cu un situacion menos agradabel, pero nos no por wordo poni responsabel pa algo cu nos no tin control ariba dje. Nos ta lamenta cu nos actividad mester e wordo poni den un luz negativo ariba front page, acaso no tabata tin noticia mas importante pa pone ariba front page. Cu e reaccion aki nos kier a trece nos punto di bista den e caso y ta keda te aki. Na nomber di Organizadornan di "1 pa Tera 1 pa Lama"

Auto na candela

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta, polis a bay na un cas na Cura Cabay, pa un candela. Na e sitio, e muher A.A.N. a bisa polis cu el'a wordo lanta pa un taxi chauffeur. Ora cu el'a sali pafor, el'a mira cu su auto ta na candela. El'a

bisa polis cu tin sospecho cu ta e muher M.W. e kima su auto, como for di dia cu nan a kite for di trabao, e ta busca problema cune. Polis a mira cu e parti patras di e auto tabata kima. El'a bay duna keho na Recherche.

THE PROMENADE

SNACKS

SUMMER SPECIAL

PRIME DELUXE ITEMS

US\$ 20.00
For Two

Served with French fries, Rica, Corn Pudding,
and Onions Rings

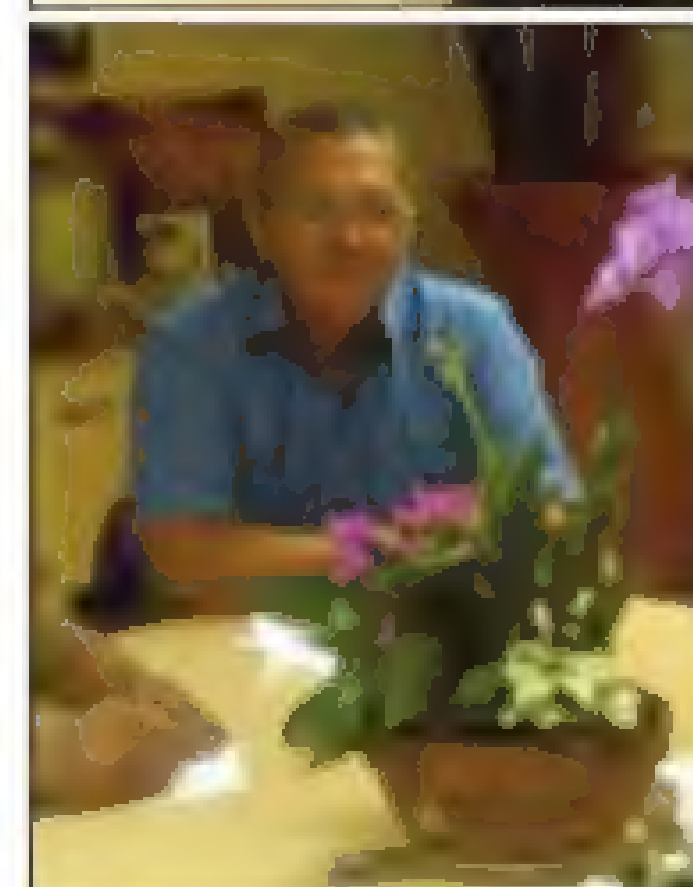
The Promenade
Restaurant

Sun Plaza Mall
FOR RESERVATIONS & TAKE AWAY

please call **583 8899**
Open from 5:30 am - 10:30 pm

FUNDASHON CULTURAL KADUSHI FUNDA

STA. CRUZ -- un fundacion cultural netamente Arubano cu promove entre nos Recientemente nobo pa Aruba. Den un metanan pa enriquece hobennan y tambe den (diahuebs ultimo) na ambiente masha ameno y defende nos Herencia exterior. Aki ta sigui Kantoer di Notaris Tromp number di esnan cu e na Sta. Cruz a ser lanta a bay. Un fundacion obhectivo principal di percura pa e lantamento



di e Fundacion Cultural Kadushi. Presidente: Andres "Modechi" Werleman, Vice Presidente Ruben Krozendijk, como tesorero Raynold Kelly, secretario Jaime Lacle, y como comisario Erwin Rasmijn. Pronto Pueblo di Aruba lo bay tende di e plannan grandi cu e Fundacion tin pa promove nos tradicionnan cultural. Tambe un y tur ta ser pidi di awor aki pa asisti prome di Oktober pa un gran evento Cultural, caminda Fundashon Cultural Kadushi lo bay tene su prome super evento cultural interinsular entre Aruba, Bonaire y Corsou.

Diasabra, Augustus 13, 2011



ARUBA FIGHT CAMP #6

**Dilanti
Centro
Libertador
Betico Croes
Sta. Cruz
Aug 13, 2011
8:00 p.m.**

KING OF THE RING

Jasmin Del	0-0	vs	Dion Lelto	0-0
Joshua Teixeira	0-0	vs	Jose Reyes	0-0
Glomar Tromp	0-0	vs	Zinho Kowsaleen	0-0
Michael Franken	0-0	vs	Eugene Quijada	0-0
Aron Girigory	0-0	vs	Anael Lopez	3-2
Za Flanegin	2-1	vs	Glen Arthur	0-2
Aldrick Croes	5-2	vs	Pedro Urbina	2-1
Lerone Paulina	1-0	vs	Ylario Schmidt	3-1
Hyrain Rodriguez	12-4	vs	Rayon Broto	4-2

MAIN BOUT

Richard Williams 9-0-Aruba vs Oscar Sosa 9-1-Sto. Domingo

Pre-Sale

Prijs General	35.00
Ring Side	65.00
V.I.P. Mesa	125.00



**Tickets obtenible na: Dragon Cd SN, Top95, KiruKeda Restaurant,
Mario Sportshop y Coffee Time - Pa VIP yama: 567-9696**



PALM BEACH CASINO.

A R U B A

THE WESTIN
RESORT CASINO

The Best Slot **Cash** *Back*

Starting August 08, 2011, get double the money on your slot cash back points.

You have to be a member of our Player's Beach Club. Sign up is FREE,
New members receive a gift and \$5 slot money.



THE WESTIN
RESORT & CASINO
ARUBA

Problema cu turista burachi

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 2:55 di madrugada, polis a bay na un highrise hotel pa un pelea. Na yegada polis a papia cu e trahador di front desk R.L. kende a bisa cu un un muher bisti na corra e wordo ataca y lastra pa un homber for di su boluntad. Polis a bay hunto cu e manager na e kamber di e muher y eyan polis a papia cu e muher M.P. kende a bisa cu un homber desconoci pe, a lastre. El'a grita e homber pa lague los, pero e homber no a haci'e. Despues el'a cuminsa grita pa ayudo y un otro huesped a bin yude. E homber a laga P. un rato los y a pusha e huesped. P. a core bay den un baño den vecindario y a manda mensahe pa su amiganan, cu a bati alarma na e guardia di e hotel.

Hunto nan a bay cerca P. Un di e amiganan a haya un glas cu likido riba su paña, ora cu el'a bay cerca e homber pa papia cune. Despues e homber a bay for di e sitio. Despues di a tende nan declaracion, polis a bay cerca e homber K.P. kende a bisa cu e kier bay na su kamber y no kier problema. Polis a mira cu e no por para riba su pia y tabata bao di influencia di alcohol. Polis a purba di haya sa, e motibo di con e kier a bay cu e muher P. pero sin resultado. E homber a para riba e no a haci nada y kier bay drumi. E homber a bisa polis cu tur cos ta riba camara y nan por bay mira. Polis a papia cu e guardia y a bis'e si e homber bolbe busca problema pa e yamanan.

Partido RED rumbo pa ta miembro di Foro di Sao Paulo

STA. CRUZ -- E siman aki a tuma lugar un reunion entre dr. Rudy Lampe y lic. Julio Cesar Tinoco Oros, Secretario di Relacionnan Exterior di e Partido de la Revolucion Democrática (PRD). PRD ta e partido cu pa hopi aña caba ta goberna Mexico City, e ciudad mas grandi di mundo. Recientemente e alcalde di Mexico City, cu ta pertenece na PRD, esta sr. Marcelo Ebrard, a keda honra como e mihor alcalde di mundo. Na nivel nacional PRD ta e di tres forza politico mas grandi di Mexico. E reunion a tuma lugar na




e oficina central di PRD na Mexico City, manera e portret ta ilustra. E motibo di e reunion ta cu pronto lo keda trata e solicitud di RED pa ta miembro di e organizacion di partidonan politico Foro di Sao Paulo. Na e organizacion prestigioso aki ta hunga un rol clave e partido PT di expresidente Lula di Brasil. Sr. Ignacio Lula ta wordo admirarond mundo pa su forma di goberna, unda e a combina e sistema capitalista cu

e sentido di husticia social pa pobernan. Pa RED por ingresa den e prestigioso grupo aki e mester keda recomenda pa dos partido. Pesey Rudy Lampe a bin ta sosteniendo reunionnan cu PLD di Presidente Leonel Fernandez na Santo Domingo y cu PRD na Mexico City. Pronto lo informa pueblo di Aruba di e desaroyonan nobo di e relacionnan internacional di partido RED.

Ultimo siman...
Cinco dia di Descuento!
JR AUTOCENTER N.V.

Diamars	Diarason	Diahuebs
20%  Shock Absorbers	25%  Alternator & Starters	20%  Engine Mount & Lower Arm
Diabierna	Diasabra	
20%  Rack End, Ball Joint & Tie Rod End	30%  Brake Pads & Brake Shoes	

Special ta di 9 te cu 13 augustus 2011
Valido na JR Autocenter Macuarima
Telefon: 585 4944

 **facebook.com/jrautocenteraruba**


DEPARTAMENTO Recurso Humano
L.G. Smith Blvd 172

Mededeling

Middels deze wordt u bericht dat de Departamento Recurso Humano (DRH) met ingang van 15 augustus 2011 op de hiernavolgende telefoon-en faxnummer bereikbaar zal zijn.

Telefoon: 522-9999
Fax : 522-9100

Managementteam DRH
Mw.drs.O.E. Lares
Dhr.G.A. Vingal

Remitido

RELACION BOOSHI-MEP, UN GEPASSEERD STATION- LAGU'E TE EY!!

Na diferente ocasion Booshi ■ expresa su lamento y duele sincero pa e quiebra di su persona cu partido MEP; un partido cu el a stima y a sa di sirbi desinteresadamente pa mas di 28 aña. Riba e circunstancianan awor bon conoci, cu a conduci na e quiebra, no tin mester di amplia mas. Pa no habri e heridanan di nobo, y pa no perhudica

e partido MEP mas, Booshi ■ urgi e grupo rond di dje, cu tabata para tras di su candidatura ■ Lider ■ NO bay mas den publicidad cu critica, etc. contra MEP. Henter e grupo te awor aki ■ sa di cumpli cu e deseo di Booshi, aunke na varios ocasion nos ■ haya nos mes den e dilema si ta cumpli of no. Sin embargo un relato den matutino

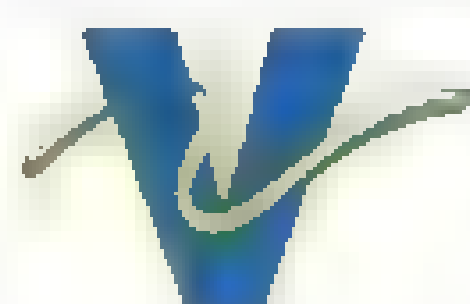
'Bon Dia' di diahuebs, 11 di Augustus (pag A16) di un entrevista cu sr. Nel Oduber relaciona cu e caso pendiente di sr. Carl Giel ta pone ami, su ruman kibra e silencio. Comparando ■ caso di sr. Carl Giel cu e 'lista di Booshi'. Nel a haya bon di un biaha mas trece dilanti e asunto di falsificacion di diploma. E 'pica' aki di Booshi NUNCA tabata

motibo pa sr. Betico Croes, dfm NO consider'e como un candidato pa subi riba lista di MEP. Y ora Booshi a corda Betico riba e diploma ey, Betico a huré cu esun cu ataca Booshi riba e asunto ey, lo mester responde ■ dje, Betico! Si ■ falsificacion di diploma awor aki ta motibo pa Nel "smeer" e atrobe bao nanishi di Booshi di con Nel a tolera Booshi

riba lista tur e añanan te cu 2009?? Cu bo a tolera Booshi kier meen cu e caso NO tabata mag ■ ta motibo pa laga Booshi afor! Awor cu bo no mester di Booshi mas, bo ta bisa cu "Booshi Wever is done". Ban ta cla, Booshi ■ definitely not done! Ta di lamenta si, cu Booshi ta "done", hustamente cu MEP!

Ta cu MEP Booshi ■ inicia ■ carera politico, y ta cu MEP e lo kier a muri! Booshi den un posicion di "Parlamentario Ciudadano" (den terminologia di Parlamento un **Parlamentario Independiente**) lo sigui defende ■ principianan di un partido social-democrata, manera Betico a weita su partido Booshi ■ wordo tilda di ta hiba "cosinan, asuntunan interno, afor. No lubida cu e palo bao di candela tabata entre otro ■ expresionnan ■ ■ ex-ministronan tabata e causa ■ ■ derota di MEP na 2009, pasobra nan tabata pronkia solamente, e expresionnan cu ■ Nel a haci Booshi dos vez minister, minister plenipotenciario, presidente ■ Parlamento, no tabata duna mucho espacio pa comprension tampoco. Finalmente, mi ta desea honestamente pa sr. Carl Giel sali ileso for di e asunto dilanti Corte. De lo contrario conseho di partido lo mester tuma un decision riba su candidatura, of riba su liderazgo si e wordo elegi door di Congreso. Hecho ta cu, na ■ momento aki, ni partido, ■ Conseho, ni Nel, no ta mustra ■ nan ta carni of piscá! Pior ainda, manera Nel lo ■ expresa: "mi no ta hinca man den candela pa Carl".

Remigio (Mimi) Wever, Savaneta 120



VALERO
ARUBA REFINERY

PRIDE

Pride in our Company.

Pride in our jobs

And PRIDE in our Community

The Technical Services Department is pleased to announce
a vacancy for the position of

Coating & Civil Inspector**Job Overview**

To assure that high quality and timely maintenance and construction work occurs during turnarounds, capital construction projects, and routine maintenance.

Qualifications

- Bachelor degree in Engineering preferred (Civil). Job experience and knowledge may be considered in lieu of a degree.
- Minimum of 3 years experience in the inspection of coating and civil.
- Certification in Painting/ Coating to NACE or CSWIP, BGAS Level 2 or equivalent preferred.
- Working knowledge of computer operating systems, file management, email and basic programs.
- Pro-active attitude towards problem solving..
- Be able to function in a multidisciplinary team.
- Letter of good conduct.

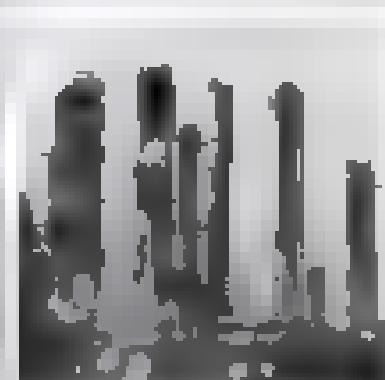
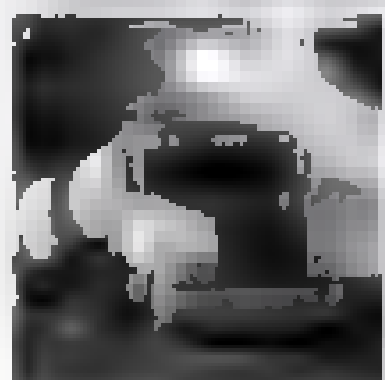
Requirements

- Assure the complete and correct execution of the approved Project Quality Plan.
- Ensure that the painting / coating inspection and testing activities on pipelines are performed and completed as per the project specifications by the contractor and /or sub-contractor.
- Review all contractor/sub-contractor coating procedures ■ ensure project specification compliance.
- Perform visual inspection of all concrete structures, steel structures, fireproofing, refractory, roads and yards, security fence and lighting foundation, all underground utilities to determine the present condition of the structure and the extent of deterioration.
- Witness field test of concrete pouring and ensure results are satisfactory and all records filed properly.
- Ensure that industry civil codes and standards, particularly ACI,ASTM,UBC, and AISC are properly implemented.



We offer an attractive starting salary, excellent secondary benefits and a positive working atmosphere.

Interested candidates should submit a letter of interest together with resume and a recent picture ID to the Human Resources Department attention Natalie Christina no later than September 2, 2011, or email their resume to natalie.christina@valero.com



Valero Energy is an Equal Opportunity / Affirmative Action Employer that values the ideas, perspectives, and contributions of our diverse workforce

Andrina Nicolaas, Funcionario di Informacion y Relacion Publico:

Extra ayudo financiero na e famianan cu ta hayando bijstand y cu tin yiu cu ta bay school

STA CRUZ -- Pa e aña escolar 2011/2012 Gobierno di Aruba ta duna un ayudo financiero extra na e mayornan cu te cu 31 di Augustus 2011 tin derecho riba bijstand y cu tin yiu(nan) of yiu(nan) di crianza cu ta bayendo school. Esaki ta pa yuda cubri gasto manera paña

zapato articulonan school etc. E areglo aki ta conta tanto pa alumnonan di Scol Preparatorio ("Kleuterschool") como alumnonan cu tabishita un school regular durante dia ("volledig dagonderwijs"). Condicion ta cu e yiu(nan) mester ta bibando cerca e mayornan concerni

y tambe mester ricibiendo bijstand. Famianan cu ta hayando bijstand lo ricibi pa cada yiu cu ta bay school Afl 120,00 extra te na un maximo Afl 500,00 pa famia. E ayudo extra aki, cu ta un solo biaha y lo wordo paga hunto cu e pago regular bijstand

na luna September 2011. E aña aki nos departamento lo bay yuda paga e contribucion di school of un parti di esaki directamente na e school mes of e directiva di e school pa esun cu ta bay school. Lo paga e contribucion pa school te cu un maximo Awg.

120,00 pa persona un solo biaha directamente na e school. Mayornan cu tin yiu(nan) of yiu(nan) di crianza mester busca e formulario na e school unda e yiu(nan) ta inscribi entrante 17-08-2011, hunto cu e carnet di cobra bijstand. Riba e formulario cu Departamento pa Asunto Social a diseña specialmente pa e ocasion aki, tin un parti cu e mayor tambe tin cu yena corectamente y firma. Ultimo dia entrega e formulario bay ta dia 31 di Augustus 2011 y lo no bay tin excepcion. Den caso cu bo trece e formulario despues di e ultimo fecha ya menciona lo debolbe bo persona e formulario aki bek. Cobrador di bijstand por entrega e declaracionnan di school unicamente na e siguiente lugarnan:

OPC NOORD: for di dia 17 di Augustus 2011 pa 30 di Augustus 2011 di 7:30 am pa 11:45 am y 1'or pa 4:15 pm na Tanki Flip 53A, telefon 5870657.
SAN NICOLAS for di dia 17 di Augustus te cu dia 30 di Augustus 2010 di 7:30 am pa 11:45 am y 1'or pa 4:15 pm na Post Kantoor San Nicolas v/d Veen Zeppenfeldstraat 33.
OPC ORANJESTAD for di 17 di augustus te cu 31 di augustus 2010, di 7:30 am pa 11:45 am y 1'or pa 4:15 pm na nos oficina principal di Departamento di Asunto Social, situa Lagoenweg 11, telefon 5281100.

Por favor tene na cuenta cu esnan cu no entrega formulario di school prome cu e fechanan menciona, entrante September 2011, lo NO ricibi e ayudo mensual Afl 200,00 pa yiu cu ta bay school.



VALERO
ARUBA REFINERY

PRIDE
Pride in our Company
Pride in our Jobs
And PRIDE in our Community

The Technical Services Department is pleased to announce
a vacancy for the position of

Fixed Equipment Reliability Engineer

Job Overview

Provide Reliability Technical and Engineering services to optimize fixed equipment life in a safe and effective manner.

Qualifications

- Bachelor degree of Science in Mechanical Engineering.
- Minimum of 3 years working experience in a reliability or Maintenance Engineering group
- Pro-active attitude towards problem solving.
- Optimal communication skills, both verbal and in writing.
- Be able to function in a multidisciplinary team.
- Letter of good conduct.

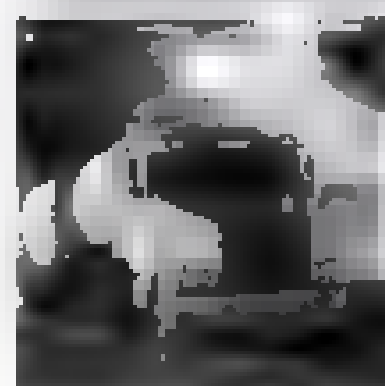
Requirements

- Provides support to plant preventative maintenance program for fixed equipment (pressure vessels, piping, relief devices, tanks, critical valves, etc.)
- Maintain and improve plant reliability through identifying/ correcting bad actors, conducting root cause failure analysis, meeting mechanical integrity requirements and implementing, maintaining and auditing preventive/predictive maintenance programs.
- Maintain and recommend key process indicators (KPI's) for Fixed Equipment
- Assist Operations, Product Control, and Maintenance Departments in developing procedures, training and processes to ensure equipment is operated within its design and parameters.
- Provides technical guidance to maintenance inspection personnel.
- Develop and review equipment specifications and standards for reliability improvement.



We offer an attractive starting salary, excellent secondary benefits and a positive working atmosphere.

Interested candidates should submit a letter of interest together with resume and a recent picture ID to the Human Resources Department attention Natalie Christina no later than September 2, 2011, or email their resume to natalie.christina@valero.com



Valero Energy is an Equal Opportunity / Affirmative Action Employer that values the ideas, perspectives, and contributions of our diverse workforce

CAREDA DI CAROSHI Y PG-BYTE
2011
Cas Ariba
Colin Varis
14 Augustus 2011
Bin Tuma Bo Cos Pa Caba!

AA 1000. =
Overall Winner

Inschrijving \$20
Inschrijving / Keuring
Dia 8 Augustus di 6 pa 10
na Kiru Keda (ex Papa John)
ROADTEST 13 AUGUSTUS

Categorianan
A 7-13 / B 14-20 / C 21+
CAREDA TA CUMINSA
9 OR EN PUNTO!!!
Pa mas info coma
Michaë' 5643923 / 5664020

KIRU KEDA
16-Aruba
RC
TRI BIKE ARUBA
sunset
DECO'S
CHECKPOINT Digital
TOP95

Pelea na Brasil, cu arma di candela

STA CRUZ -- Diahuebs 12:10 Central ta manda polis na Centro di Brasil pa pelea entre dos gang. Na yegada a resulta cu ta na altura di Foodmart Brasil, tin dos grupo di hoben ta bringa, unda nan a los tres tiro di arma di candela. Tur hende a core bay for di e sitio.

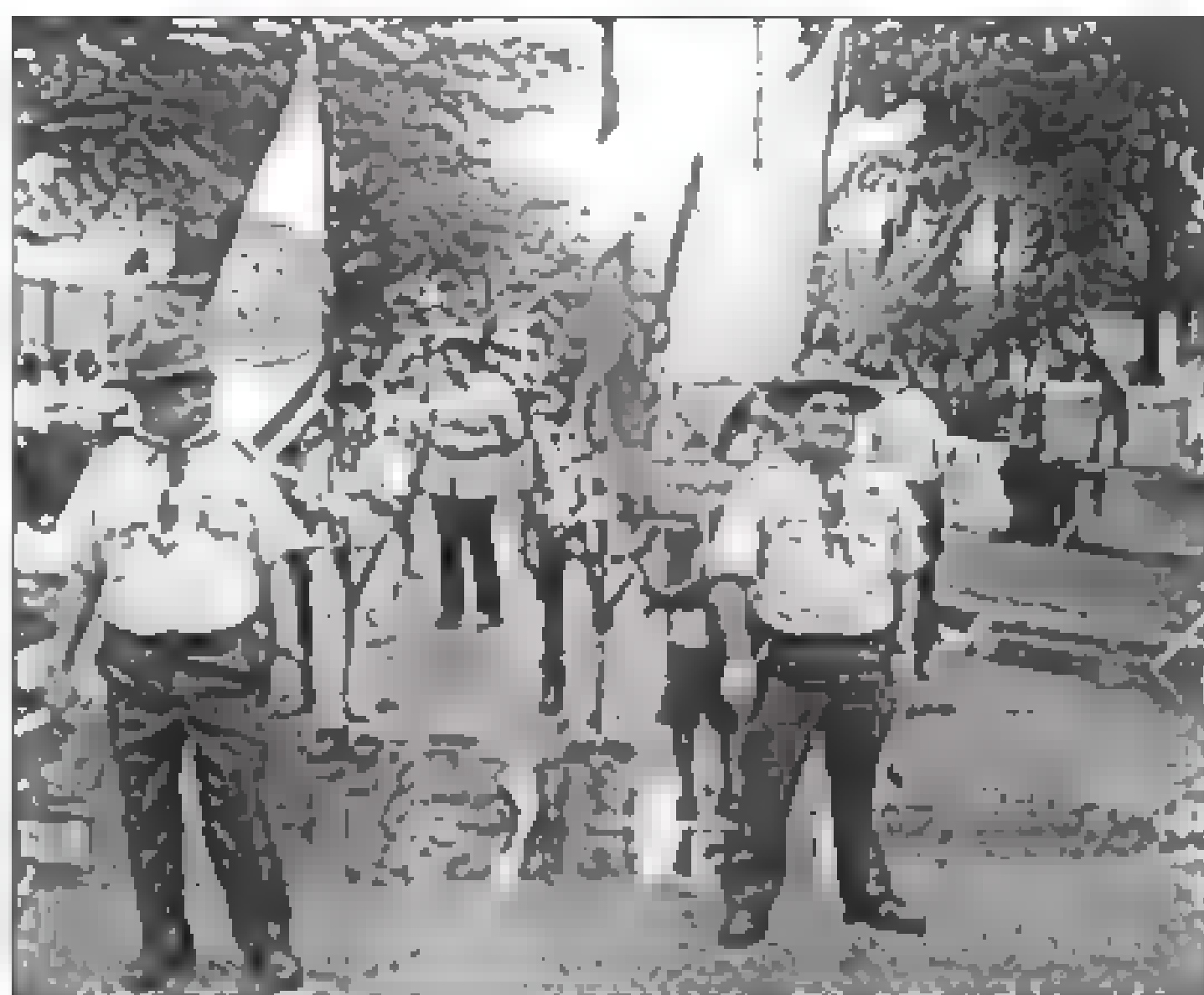
Polis a papia cu ■ rumennan B.A y A.A. kende a declara cu nan tabata hunga biljart den Dream House Bar Restaurant y nan a cana bay cas direccion pariba, ora ■ nan a mira dos grupo ta bringa. Nan ■ bisa cu nan a tende tiro. Polis a bay na nan cas ■ Caya Butishi, unda ■ gruponan tabata, pero nan no tabata na ■ stio.

Na altura di e kleuterschool, polis a topa cu un mucha homber lomba sunu ■ tabata hopi cansa y ■ sodo riba su curpa. El'a bisa cu su nomber ta J.H. y a bisa cu tabatin un eventemento di rap den Bouyora Bar, ora cu a cuminsa un pelea entre dos grupo y un mucha homber desconoci a los tres tiro di un arma di candela.

El'a bisa cu el'a core pa su bida. Polis a bay na e bar hunto cu mas polis, pero ■ haya e lugar cera. Polis a papia cu ■ doño R. cu a sali pafor y a bisa cu enberdad ■ tabatin un evenemento ■ rap den e lugar, pero no tabatin problema paden. El'a haya un sms cu dos grupo tabata bringando pafor. Polis a busca mas persona, pero sin resultado.

Grupo Scout Cascabel, miembro di Scouting Aruba ta cla pa ranca sali un biaha mas

STA CRUZ -- Grupo Scout Cascabel, miembro di Scouting Aruba ta cla pa ranca sali un biaha mas manera un pida baranca duro mey mey di piedra nan di Ayo Bao maneho ■ nos fundador y GL(lider di grupo) actual, GL Fernando



Kock(oudbaas) hunto cu su team di lidernan nobo i hoben y yen di energia tin e grato placer ■ invite y informe Ayo y vecindario y comunidad ■ Aruba cu dia 20 di Augustus 2011 lo tin un opendag y dia di inscripcion pa asina nos

recluta mucha, hoben y lidernan nobo, pa asina nos ranca sali un biaha mas cu actividadnan fisico, bibo y dinamico

Unda cu nos tin un programa extenso pa asina nos sigui cu ■

vision y mission di Baden Powell E actividad lo tuma lugar na Veld di Ayo y ta cuminsa 10'or ■ mainta, nos lo tin diferente actividad y wega, tambe lo tin diferente premio y demostracion di tur loke grupo Cascabel ta haci. Bini uno bini tur, nos ta warda mayornan, ex-lider y miembronan tambe tur mucha y hobennan di edad 5 pa 16 aña, pa bin inscribi y forma parti pa asina bo por campa traha candela, toca drum, conoce nos mondan y disciplina pa asina bo yega di bira un hende productivo mañan den nos comunidad Pa mas informacion por tuma contacto cu Akela Angelique Leest na 5672916

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniot. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6288



Problema entre dos ruman y maltrato

STA CRUZ -- Diahuebs pa 17:55 un muher ■ yama warda ■ polis y a bisa polis nan ■ bay cu urgencia na un cas na Savaneta, unda ■ hombernan E.R. y R.R. kier caba cu otro. Segun e muher, el'a cera su mes den kamber como ■ e dos hombernan ■ arma y e tin miedo. Polis ■ bay

den oranan di mainta caba na e cas, pero no tabata tin arma di candela. R.R. ta su yiu homber. Ta asina ■ den oranan di mainta, tabata tin un problema y e homber R.R. a maltrata su ruman homber. Polis a topa e homber R.R. kende a bisa cu el'a pasa dilanti cas di E.R. y el'a atake E.R. tambe a bin na e sitio

y el'a bisa cu e no ta haya husto local cu R.R. a haci cu su ruman homber den oranan di mainta, pesey el'a reacciona asina. Polis ■ papia cu ■ muher H. kende a bisa cu enberdad R.R. a maltrata su ruman homber pero ya keho a wordo duna. Polis a scual E.R. y a bis'e pa e no busca problema

MESTER DI PLACA? EMPENA Y CUMpra ORO

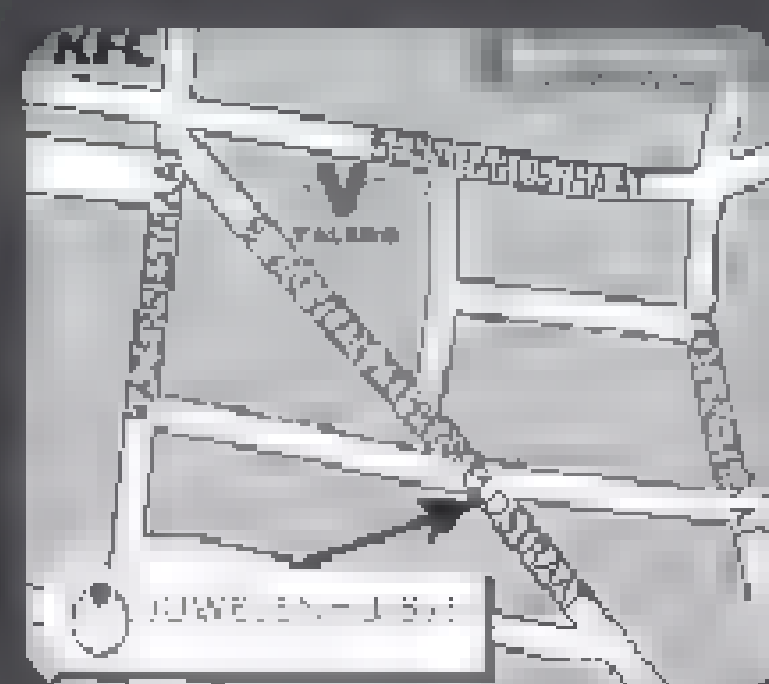
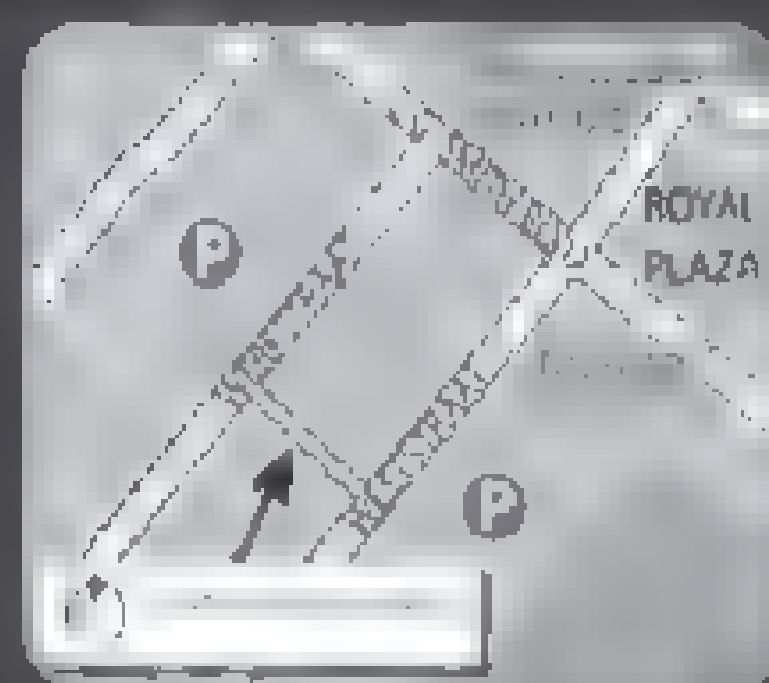
14 kt = AWG 40!
18 kt = AWG 50!
24 kt = AWG 68!

SEMPER E PRUS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE

ORANJE 20AM - 6PM DIAJENA TE DIABIERNA



The Old Fisherman Breakfast

TURDIA 8:00am - 11:00am

Havenstraat 36 Suite 1-B Oranjestad

Pastechi Horna	Afls. 2.50
Fruit Salad & Yogurt	Afls. 8.50
Club Sandwich	Afls. 12.25
French toast	Afls. 6.50
Pan di Rama cu Keri Keri	Afls. 8.75
Pan di Rama cu Tenderloin	Afls. 17.50

COMBO Special

Omelette of Scrambled Eggs

Toast, Croissant, Bacon, Hashbrown

Coffee or Thee, Oranje Juice... Afls 17.50

Tel: (297) 588 3648

Estudiante Adrienne Tromp a termina su estudio "Analytische Chemie" na Hogeschool Leiden

STA. CRUZ/Den Haag - Na Cas ■ Aruba ■ tuma lugar un ceremonia chiquito pa ■ estudiante Adrienne Tromp cu ■ termina su estudio "Analytische Chemie" na Hogeschool Leiden. Directora di Cas di Aruba sra. mr. Désirée Croes a haci entrega di un bouquet ■ flor na Adrienne, despues cu esaki a skirbi su mensahe personal den e boeki "Logronan di nos Studentenan" como recuerdo di ■ dia aki. Tambe presente durante e ceremonia aki tabata sr



drs. Samuel E. Dumfries, hefe di departamento di enseñanza di Cas di Aruba, y sra. Rosalinda

Croes, funcionario di departamento di enseñanza di Cas di Aruba. Adrienne a

cuminsa su estudio na Juli 2007. Prome cu e la sigui su estudio na Hulanda, Adrienne a finaliza su HAVO na Colegio Arubano. Adrienne a haci su afstudeerstage na e Klinisch, Farmaceutisch y Toxicologisch Laboratorium di Universitair Medisch Centrum (UMC) na e ciudad Utrecht. Locual ■ impresione hopi di su afstudeerstage ta cu diariamente ■ tabata encarga pa analiza tur e peticionnan cu Landslaboratorium Aruba tabata manda pa

UMC. Tambe e la conta di su experiencianan cu un pacient pa transplante di organo ■ pasa aden despues cu e ricibi e transplante. Tambe e problematica encuanto "coma zuipen", ta algo cu diariamente e tabata wordo confronta cune. Unda hobennan ■ un edad relativamente hoben ta abusa di alcohol, cu consecuencia cu nan ta wordo hospitaliza. Proximamente Adrienne lo continua ■ su estudio pa un Master den Farmacie na Universidad di Utrecht.



MUNDO NOBO N.V.
STA. CRUZ 250
TEL 5851841

TREMENDO CAMPAÑA

Pa aña 2011

GANA UN AUTO NOBO NOBO NA MUNDO NOBO

Cu cada compra di afls; 25.00

bo ta hanja 1 ticket pa participa.

Special combo

Scotch whisky longneck

y 1 bot pepsicola 2 lt

pa afl: 28.50

**TUR LUNA NOS TA SACA UN GANADOR CU LO HACI COMPRA GRATIS
Y LO PARTICIPA PA GANA E AUTO NOBO NOBO NA DECEMBER**

SPECIAL DI MUNDO NOBO

Beef cuts small pa liber.....	7.75
carni mula sin vet pa lb.....	7.50
pork chop sliced pa lb.....	4.75
chicken sate pa liber.....	7.75
mondongo blanco pa lb.....	4.15
vitamin water 20 oz.....	2.28
campbells veg.veg. 10 oz.....	2.39
puggy dog food 400 gr.....	1.29
absolut vodka 750 ml.....	32.95
colon wine 700 ml.....	9.99
carlo rossi blush 1.5 lt.....	16.75
pepsi cola 12 cans.....	9.25
pepsi pa caha 24x20 oz.....	23.99
libby vienna sausage 18x5z.	16.50

Desiree Da Costa Gomez na Aruba cu su segundo edicion di receta



STA CRUZ -- Ayera tabata di bishita na Solo di Pueblo ■ dama simpatico di Corsou, Desiree. Desiree a bin cerca nos cu su revista cu ta e di dos edicion di DESIREE! Esaki ■ un revista cu ta yen di receta di ■ islanan di Antiyas: Corsou, Aruba, Bonaire y dema islanan Anta. E revista ta obtenibel na De Wit Stores ■ un prijs di baca flaco. Pa parti di Aruba den e revista di e biaha aki tin ■ Robert

Wijman den cushina cu su keri keri Tambe bo por lesa un tiki di storia di Papiamento Restaurant cu chef Ellis

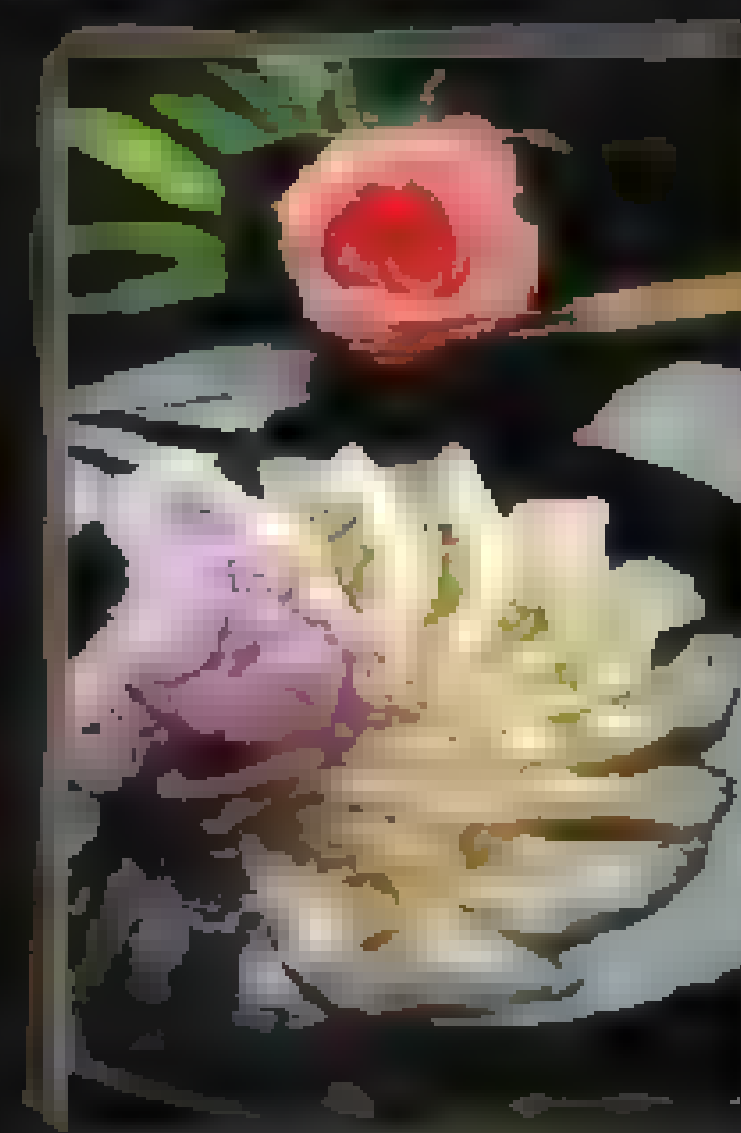
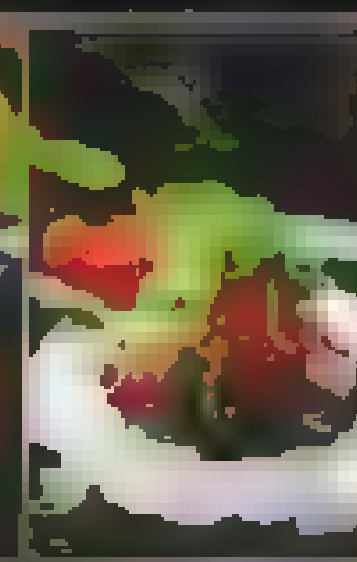
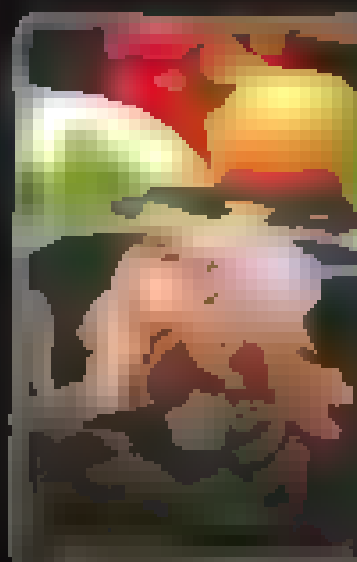
Chef Kelly tambe tin duna algo di su snacks. Pues tin recetan pa un y tur receta di alimentacion saludabel. Receta di bolo no a keda afor. Tin hopi mas. Corda busca esun di bo na De Wit Stores na Playa. Nos ta desea Desiree un estadia placentero na Aruba!

Tiro di arma di candela caliber pisa

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 19.12. ■ drenta tres melding na Warda di San Nicolas, cu nan a tende algun tiro di caliber pisa. Polis a bay na e sitio pero no a haya nada. Despues polis ■ bay den Diamantbergweg na altura di ■ bunkernan, unda ■ ■ tande e tironan. Polis ■ controla, pero sin resultado.

Buccaneer Restaurant
introduces 3 Course Dinner for \$30.00

A la Carte Menu filled with 32 entrees including Seafood delights, Steaks, Salads and Pasta entrees



For reservations please call: 586-6172 or
E-mail us at info@buccaneer-aruba.com



Weekly Specials

Tuesday 14 August

Markant mile 500gr	3.59
Markant ketchup munts 250ml	2.28
Markant Value Milk 1lt	2.95
Markant Vinesti Appel	5.86
Hunt's snackpack 1pack	2.95
Lobby's Vienna sausage 5oz	0.99
Lobby's tomato ketchup 24oz	2.97
Pringles 6.4 oz all flavors	1.58
Del Prado juice 1lt	2.28
Pampers Value Packs	52.20
Beverage:	
Balada Chili 24/75cl	52.95
Pepsi 2lt	3.45
Pepsi 24/20 oz	24.50
Pepsi 12/12oz	9.45
Frozen:	
Muesire fries steak cut 2.5 kilo	8.50
Lomita 3/4 LSA	24.95
Pork-chup HOLLAND	9.80

CURRENT YEAR

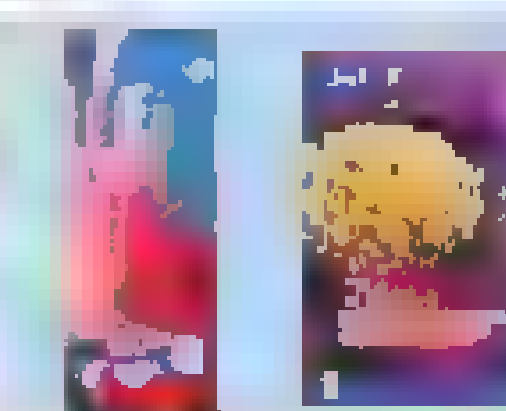
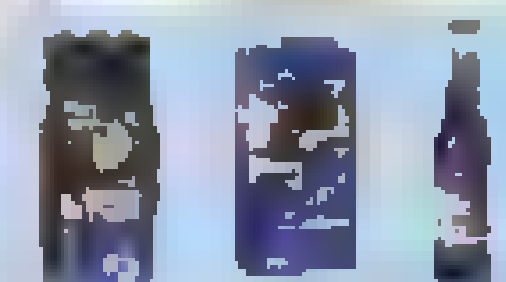
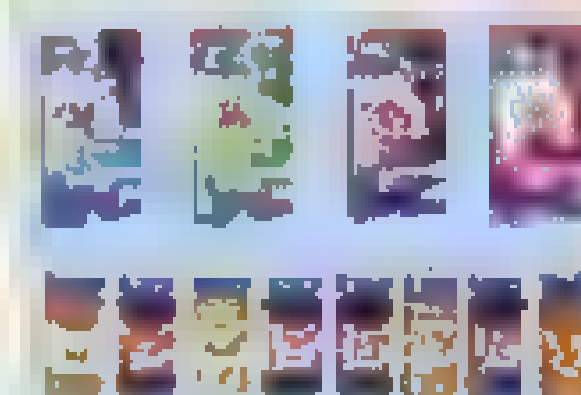
250 Doris

na compras gratis
Abo por ta un di e
5 ganadonan

Metveld • 33 Tel: 352-6700
Maluma - Diasora
8:00 AM - 3:00 PM
Diaduningo
9:00 AM - 3:00 PM



 Find us on
Facebook

GATA CU NOS

Tout va bien, et tu n'as qu'à venir en cours avec ta carte de crédit. Tu n'as qu'à venir en cours avec ta carte de crédit.



28 di Augustus 2011 na Westin Hotel

“MEP tur dia: cu un congreso democratico”**Pa participa den eleccion, mester registra**

STA CRUZ -- Partido Augustus un congreso MEP bay vota pa eligi tuma lugar na Westin MEP ta organiza pa ■ miembro- y e Lider di Partido Hotel. Promer cu e diadomingo 28 di lideman di Bario di Nobo E congreso lo congreso nos pueblo

lo por sintoniza Canal 22 pa mira un serie di entrevista. Entrante 13 di Augustus despues di 9'or di anochi lo tin e programanan special aki. Como 'creme de la crème' lo tin un debate cu ■ tres candidatonan: Ady Evelyn y Carl en bibo via Canal 22 diarazon 24 di Augustus pa 8'or di anochi. E congreso dia 28 di Augustus ta segun e Statutonan di MEP y ta uno democratico. Lo atende cuatro punto importante. Un Partido cu ■ celebra su 40 aña ■ existencia. Lo eligi democraticamente un Lider Nobo di Partido, un generacion nobo lo sigui cu ■ lucha pa progreso. Esaki lo ta di tres lider cu partido MEP lo conoce. Promer tabata fundador, Libertador Betico Croes kende a lidera e partido ■ 15 aña y Nel Oduber cu ya ta 25 aña Lider di Partido. Finalmente na ■ congreso lo duna honor na esnan cu tin 40 aña cu e partido y esnan cu tabata preside e directiva di MEP. Pues un magno programa y evento ta spera pueblo na Westin Hotel dia 28 di Augustus. Partido MEP ta haci un apelacion na tur esnan cu no a registra pa corda haci esaki pa por vota na e congreso.

Ora bo registra, bo ta ricibi bo carnet cu potret como miembro di e partido geel.

Movimiento Electoral di Pueblo

Congreso 2011

sr. Carl Giel sra. Evelyn Wever-Croes sr. Ady Thijsen

1 Partido Vision
Mihor Aruba
Mihor futuro
Mihor Lider pa Aruba

40 Aña

Fecha: Diadomingo 28 di Augustus 2011
Horario: 10.00am - 5.00pm
Lugar: Westin Aruba Resort

THE WESTIN RESORT & CASINO ARUBA

Is create memorable experiences your passion?

Do you believe in working as a team and supporting each other?

Are you all about getting the job done and doing it well?

Do you embrace change and continue to develop yourself?

Then this is definitely the place for you to be

The Westin Resort & Casino Aruba is looking for persons to fill the position of:

**Director of Food and Beverage
Controller
Front Desk Supervisor**

Requirements / qualifications:
experience preferred
bi-lingual
knowledge of the hotel industry

We offer:
competitive wages
excellent benefits for full-time associates
opportunities to evolve and grow

**Apply in person at the
human resources office**

Monday - Friday from 10:00 am to 3:00 pm.

SINTONIZA

**11:00 AM - 1:00 PM
NA**

Top

Interes di

PUEBLO

Diasabra nos tin un programa tremendo pa pueblo di Aruba. Prome tanda: ANA y Sindicato SCCA

Segundo tanda: mr. Evelyn Wever-Croes, candidato pa proximo lider di MEP

FEDEVETA

CONTINUACION PLAYOFF SEMIFINAL 40+

STA CRUZ -- Diasabra awor 13.8.11 ta continua e weganan di playoff di Fedeveta 40+ na tereno di Caiquetio cual ta e semifinal ■ exactamente 6.00 p.m lo inicia e prome partido perteneciendo na e grupo di perdedor

entre Bubali y Barcelona. Ganador di e encuentro aki ta pasa pa final grupo di perdedor y mester enfrenta Nacional Pa 7.15 p.m Inter lo midi forza cu S.C.A den grupo di ganador E ganador ta pasa pa final contra

■ ganador di Roma y Arusur cu lo hunga pa 8.30 p.m. Roma y Arusur tambe ta pertenece na e grupo di ganador Y manera semper ■ bar y cushinata bon surti acudi na tereno di Caiquetio y apoya bo equipo favorito

Diadomingo 14 di Augustus 2011.

Ora: 11am pa 3pm

Lugar: Calabas Str. #4---- Dakota

(Net banda di Y.M.C.A Dakota)

YEGA TREMPAN, LO TA BAY TIN:

- Sanger Yena
- Pan cu Hotdogg
- Bolo di Glas
- Quesillo

Producto nan Avon tambe, Panja nan na bon Prijs y MUCHO mas!

BARATAAA!!!

Pa informacion yama 7484532.

** CATERING **

- * CUMPLEANIOS
- * BRUID
- * RICIBIMENTO
- * ANIVERSARIO

PA MAS INFORMATION JAMA : 585-7272
KIRUKEDA RESTAURANT
PREJUS ACOMODA TUR CARTERA

Bryan Elisabeth Deportista den preparacion pa Weganan Panamericano 2011



STA. CRUZ -- Deporte: BMX

Introduccion: Bryan Elisabeth ta un di ■ coredoman elite di BMX mas experiencia anba nos isla. Den pasado Bryan ■ competi den varios caredanan internacional como tambe mundial representando Aruba. Na oktober proximo, un vez mas Bryan lo competi pa Aruba den e Weganan Panamericano na Guadalajara, Mexico.

Dicon bo a escohe pa e deporte BMX? ■ ■ scohe e deporte di BMX pasobra mi gusta ■ extremes di ■ sport y tambe mi gusta competi cu otro atletanan. Mi hor experiencia deportivo. Mi mi hor experiencia tabata na aña 2006 caminda cu pa prome biaha mi ■ clasifica pa core ■ categoria di ELITE na e BMX World Championship na Brasil.

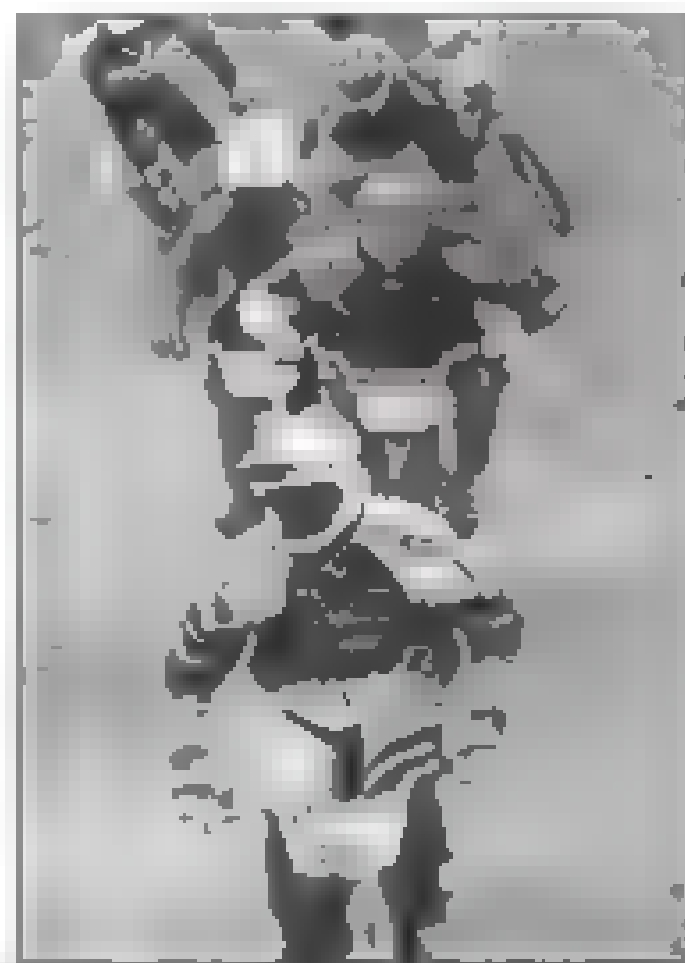
Eynan mi a competi cu coredor profesional ■ rond mundo. Y un otro di mi mi hor experiencia ta di por a representa Aruba ■ Weganan Odesur na Argentina na 2006 tambe **Kico ta significa representa bo pais Aruba?**

Pami e ta nifica algo grandi y bunita ■ por representa mi pais Record Personal. Mi no tin ningun record. Mi hor logro internacional. Mi mi hor logro internacional tabata na Competencia Latino Americano 2006 na Ecuador caminda mi ■ sali na di 7 lugar den Elite Class. Soño den bo carera deportivo. Mi soño ta pa un dia mi logra di ta campeon mundial di BMX y bisti e UCI Rainbow Jersey.

Bo ta bijgelovig? ■ ■ no ta bijgelovig. Si mi ta kere den mimes y mi tin hopi fe den Dios. Mi hor conseho

ricibi como deportista. E mi hor conseho cu mi a yega di haya ta " Si bo kier Logra bo mester train duro y cu hopi disciplina". Ki conseho bo tin pa otro deportistanan?

Un conseho cu mi ■ pa otro atleta ta pa fiha un meta y sigui ■ soño paso cu hopi training, esfuerzo, disciplina y perseverancia e lo bira realidad.



Frisian Flag Family Fun 'n Fit Day

Un caminata pa famia pa back to school durante ArubActivo



ArubActivo

STA. CRUZ -- Frisian Flag conhuntamente cu ArubActivo, awe diasabra 13 di Augustus, ■ organiza un dia na unda e famia por uni pa asina bin haci ehercicio y bin pasa un rato agradabel. Durante e evento di ArubActivo, Frisian Flag ■ tin su caminata di un tiki menos di 2 km ■ asina grandi y chikito por participa ■ ta saludabel. Lo por cana, core, skateboard, rollerblade, corre bais y pa mayornan cu baby por bin cu nan stroller. Frisian Flag ■ marca ■ lechi cu ta contribui pa un Aruba mas sano y semper aportando cu e deporte aki na Aruba ta invite un y tur pa bin participa den e ArubActivo di diasabra awe. Pa participa den e

caminata cu ta parti di tui e evento por pasa inscribi na Compra N.V. den Engelandstraat di 8:00 am pa 5:00 pm. Adulto Awg ■ y Mucha Awg 3 cu ta inclui T-shirt. Tur fondo recauda lo wordo dona na e fundacion selecta cu ta Fundacion Autismo Aruba pa nan dedicacion cu nan bon causa den nos comunidad. Tambe lo tin 50 premio cu lo wordo rifa entre tur esnan cu ■ participa den ■ caminata. Ban uni hunto cu e famia diasabra awor pa celebra e final ■ vakantie ■ unda nos tur lo participa den ■ caminata pa ■ fit y aportando tambe na un bon causa. Salida y final lo ta na Centro di Bario Playa Pabao pa 5:30 pm.

ARUBA CAMPEON LATINO AMERICANO A SALI PA BANGOR

STA. CRUZ -- Diabierna atardi e ekipo di Aruba Campeon Latino Americano a sali rumbo ■ Bangor na unda nan lo bay defende e titulo Campeonil World Series 2010. Varios mayornan y fanaticada

■ viaha pa asina apoya e Campeonnan. Diadomingo nan lo tin e prome encuentro. Nos ta desea nan tur clase di exito sperando cu nan lo regresa cu e titulo Mundial un biaha mas.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Awe diasabra cuminsando for di 4'or dia atardi

ARUBACTIVO TA DEN BARIO DI PLAYA PABAO

Cu hopi movecion, deporte y informacion pa biba saludabel

STA CRUZ -- Den y bida saludabel den cuadro di su maneho pa comunidad. Minister di promove mas movecion Deporte, Dr. Richard

Visser hunto cu IDEFRE ta cla pa move un vez mas cu comunidad riba diasabra awor dia 13 di Augustus proximo na Centro di Bario Playa Pabou. Gobierno ta masha contento cu nos hendenan ta birando

consciente di e gran importancia pa tin un bida mucho mas saludabel combina cu movecion regular. Ta pesey mes, e weekend aki lo tin un otro evento di ARUBACTIVO, unda henter pueblo ta invita pa disfruta di un

atardi yena di actividad fisico y deportivo na Centro di Bario Playa Pabao. ARUBACTIVO ta cuminsa pa 4'or di atardi y tin un programa varia pa tur edad. Sigur un tremendo oportunidad pa e muchanan y nan famia bin un rato y haci movecion saludabel hunto net prome cu e aña escolar inicia. Pues pueblo di Aruba henter, specialmente e bario di Playa Pabao, bin disfruta di e programa di ARUBACTIVO y demostra cu abo tambe ta promove un bida mas saludabel.



Anthony Sowell ta enfrenta inyeccion letal pa 11 asesinato

Cleveland, Ohio= Na momento cu Sowell a ser hiba for di sala di corte, a cuminsa un gritamento ■ alegria y spectadornan cu tabata braza ■ miembronan di hurado Un Mericano ■ ser sentencia na morto pa asesinato di 11 muher, kende nan restonan e ■ tene den su cas na Ohio Anthony Sowell ■ ser haya culpabel, luna pasa pa asesinato grave, secuestro y otro acusacionnan den e 11 mortonan Den e corte na Cleveland, e acusado a sinti cu su wowonan



cerá, na momento cu Hues Dick Ambrose ■ lesa tur e detayenan di cada asesinato, prome

di ■ pasa sentencia E cadavernan a ser haya despues cu polisnan a bay pa aresta Sowell

na Oktober di 2009 pa alegacionnan di asalto sexual Sowell ta programa pa muri door di

inyeccion letal, dia 29 di Oktober 2012, apesar cu e fecha aki probablemente lo por ser retrasa door di apelacionnan.

Huez Ambrose a describi, con e cadavernan ■ e muhernan a ser hinca den saconan di sushi y lakennan di plastic, y despues benta rond di e cas y cura di Sowell. Casi tur ■ muhernan ■ ser chocha mata y tabata sunu for di nan cintura pabao.

E unico cos cu Sowell a bisa "Mi tin duele"

VICTORY OUTREACH
ARUBA

DIASABRA 13 AUGUSTUS 2011
REGISTRASHON: 9:30 PA 10:30

6²² ON 6
TORNEO DI VOETBAL

LUGAR: PARKE JABURIBARI

Bin cu bo mes un team!!
Premio cash pa 1st - 2nd - 3rd...

AWG 25,- PA TEAM!!!
INFO: 5943271

ArubActivo na Playa Pabao

13 di Augustus di 4:00 pa 7:00pm dilanti di Centro di Bario Playa Pabao

1 Caminata di 1.5 km Compa NV
2 Aerobics (circuit)
3 Zumba
4 Mission
5 Caribbean Sweat Joe Fitness
6 Break Dance
7 Aruba Waterford Bike Tour
8 BMX
9 Padel
10 Pechok Sik (martial arts)
11 Muay Thai
12 Duthion (core, cycling)
13 Fitness, Powerlifting, Weightlifting

5 Rotonde Bike Tour 8.6km

14 Baseball (CoopB)
15 Street Basketball
16 Bolas Crioyo
18 Info booth "Mi Por"
19 SVB
20 GKMB
21 Movimiento La Bida
22 Easure
23 Aruba Healthy Way
24 Ama di Coco natural
25 Fruteria Virgilio
26 Fantastic Garden
27 Artesania

Compra IDEFRE

Entrega di certificado di maneho di Rabia



STA CRUZ - éxito awor rabia lo Recientemente a tuma lugar entrega di certificado di "Manejo di Rabia", cual curso a tuma lugar na Iglesia Maranatha e cursistanan a pasa nan curso cu

éxito awor rabia lo nan sirbidór y no nan maestro si bo ta interesa. Diasabra awor dia 13 di Augustus 2011 lo cuminsa un curso nobo y mas informacion por yama facilitadora

Corine de Cuba na 7349959/5949959

Lugar ta Iglesia Maranatha cuminsando di 8'or di mainta Bendicion y éxito na e siguiente grupo



ARUBA CAMPEON LATINO AMERICANO A SALI PA BANGOR

STA. CRUZ -- Diabierna atardi e ekipo ■ Aruba Campeon Latino Americano SRL a sali rumbo pa Bangor na unda nan lo bay defende e titulo Campeonil World Series 2010. Varios mayor y fanaticada tambe ■ viaha pa Bangor pa asina apoya e Campeonnan. Diadomingo nan lo tin e prome encuentro. Nos ■ desea nan tur clase di exito sperando cu nan lo regresa cu ■ titulo Mundial un biaha



mas. Diadomingo, dia 14 Augustus, Aruba ta enfrenta Philippines pa 8'or pm. Dialuna, dia 15 Augustus, ta toca turno pa enfrenta Hawai tambe pa 8'or pm. Diamars, dia 16 Augustus, pa 1'or pm Aruba vs Michigan. Drazon, dia 17 Augustus, pa 10'or di mainta Aruba lo tin di bay contra di Florida. Diahuebs, 18 Augustus, Aruba ta libery e semifinal ta inicia diabierna dia 19 Augustus.

Presidente di sindicato SPA, sr. Besaril:

Ta spera cu e autonan di polis wanta varios aña

STA. CRUZ -- Presidente di sindicato SPA ta duna di conoce cu despues cu su persona ■ tuma nota di e informacionnan cu a yega cerca su persona, e mes ■ bay busca informacion cerca polis. Loke ■ por a saca afor ta cu inderdaad dia 31 di Juli ■ contractnan ■ caba y no a yega na un acuerdo nobo pa loke ta trata leasemento di auto. Pa no laga ■ polisnan uniform sin auto, Gobierno a dicidi di cumpra e autonan di polis pa asina garantiza e pueblo di Aruba cu tin suficiente auto pa duna asistencia. Pero toch mester bay sinta na mesa dentro di poco. Esaki lo ta un temporada hopi fastoso debi cu hopi hende a bay cu reces.

Actualmente e polisnan cu ■ duna e servicio riba caya no mester tin panico cu nan lo no tin auto ■ traha. E parti primordial cu ■ e curazon di polis ta sigui funciona pero di otro banda SPA tambe kier claridad riba diferente cos manera si e autonan mester dña, kico ■ bay pasa? SPA tampoco no ■ bao ■ ki condicion ■ tuma e autonan di dienst over! Tur esaki ta puntonan cu cual mester bay sinta na mesa pa asina traha un opinion riba dje. E pueblo mester ta garantiza cu nan ta haya e servicio cu nan merece for di e polisnan. Ta spera cu awor cu e autonan ■ wordo cumpra, nan ta wanta un paar di aña pa asina duna servicio di polis na e comunidad.

Fundraising

Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP



Promer premio
Un Chevrolet Spark MT 2012

Dos premio
Flatscreen Lcd 55

Tercer premio
Ipad



Fecha di sorteo lo ta 27 november 2011 via tombola
Prijs ta 2.50 pa ticket

TA BENDE

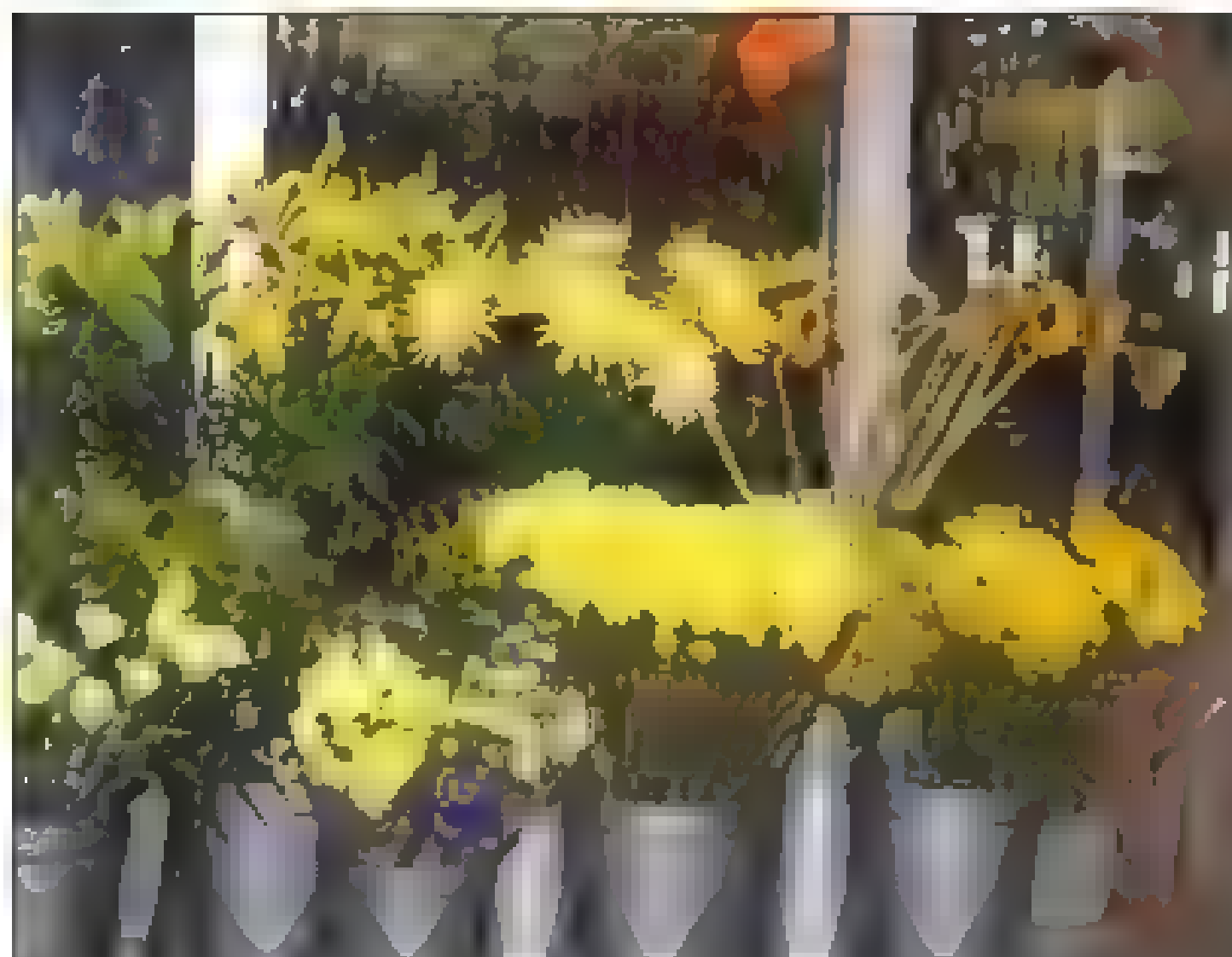
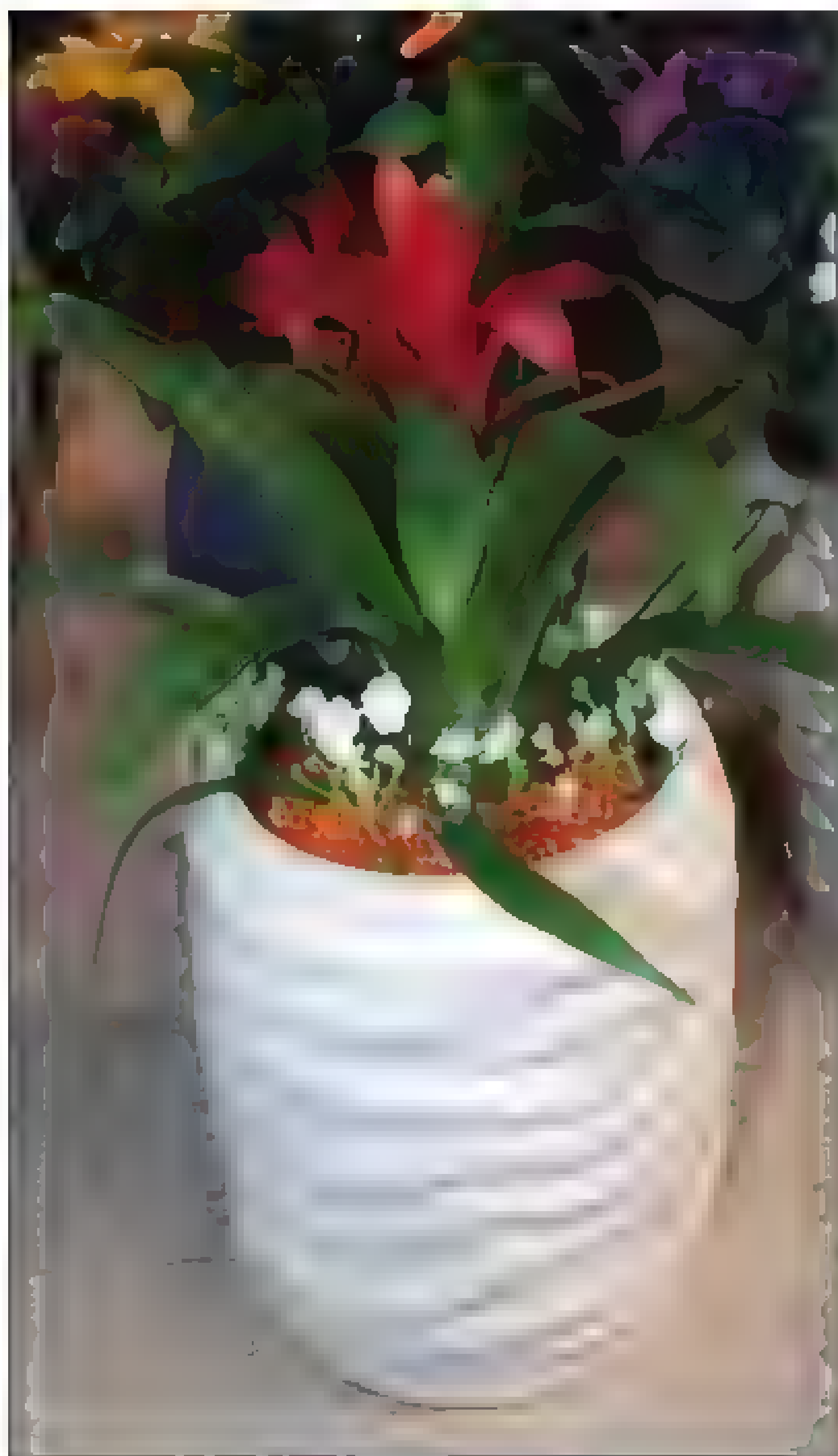
12 bentana di aluminum usa; di diferente midi, casi nobo den bon condicion.

1 mesa di comedor pa 6 stoel.

Por yama:
593-9392
584-8276

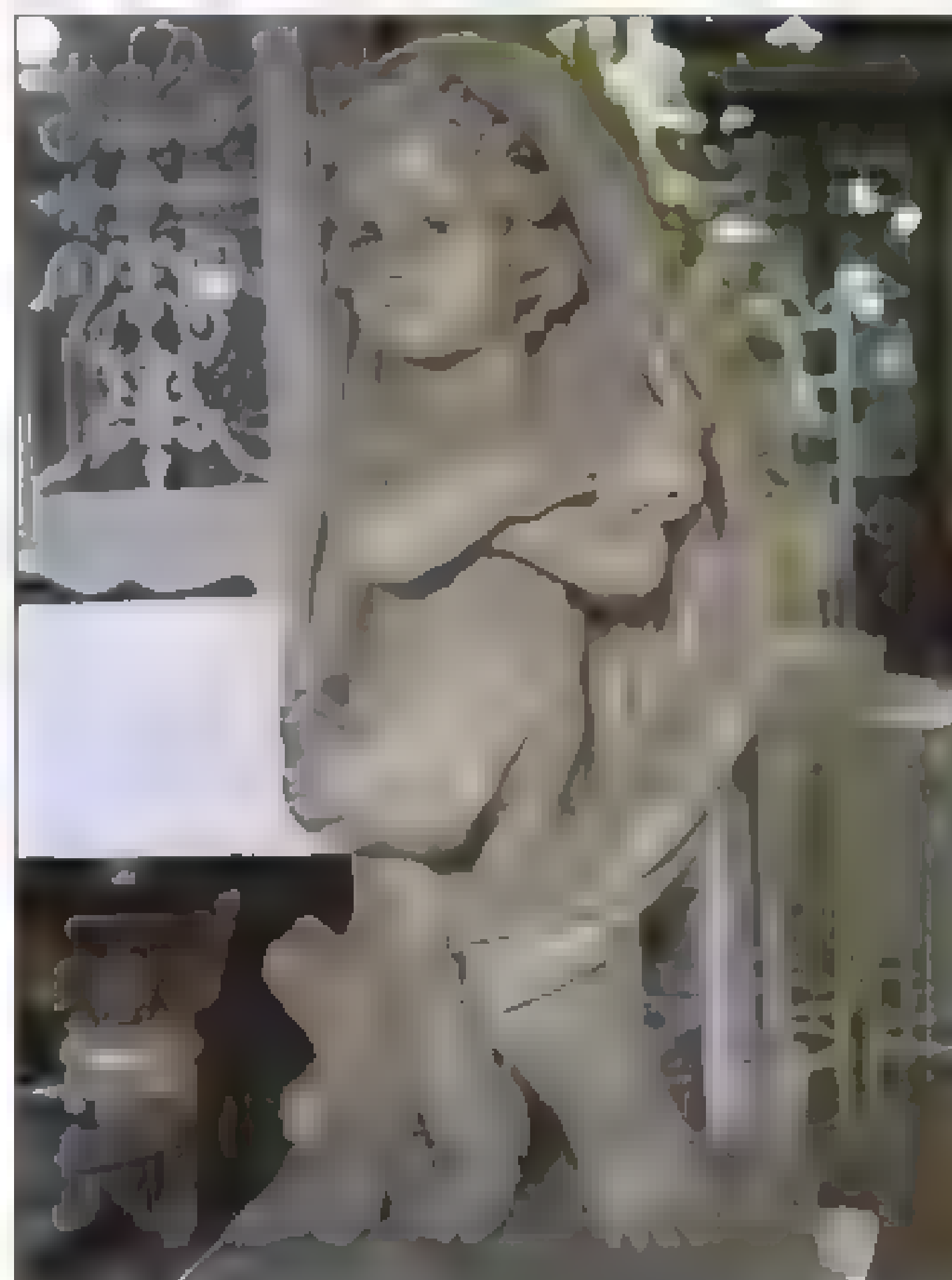
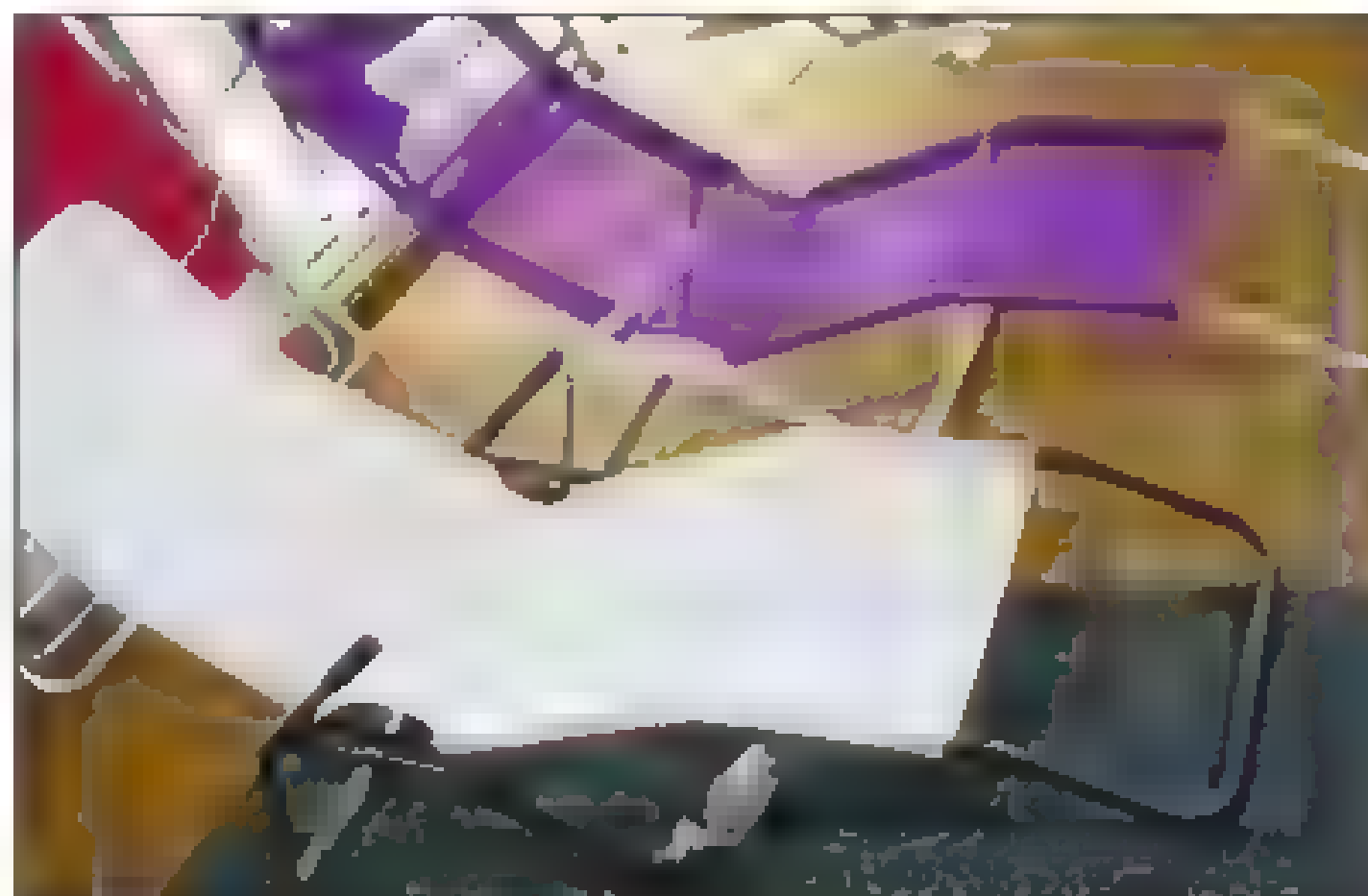
Email: eusebiop@yahoo.com

Mas ganadornan feliz di Summer Splendor na Flora



STA. CRUZ -- Manera tur hende sa caba, Flora ta den ful swing cu su campaña di Summer Splendor. Awor ta turno pa ■ ■ cinco grupo di 5 ganadornan cu a cay na

e siguiente nombrenan: 1. Brenda James Wayaca 227, 2. Carola Van Vuurden, 3. Anko Koopmans Sinbana, 4. Julie NG Boegoeroei 99 y 5. Esther Chow TL



267-A. E ganadornan aki lo ricibi nan premio diadomingo awor na Flora. Lo sigui saca 5 ganadornan tur siman te cu fin di e luna aki, dus probecha di ■ chens grandi pa abo tambe gana y pasa na Flora. Cu cualkier compra, bo ta ricibi un ticket unda por yena bo nomber, telefon y adres pa asina abo tambe por ta un di e 5 feliz ganadornan semanal pa gana ■ Summer Splendor bouquet di Flora. E bouquet aki ta consisti di un vaas bunita completo cu su flornan fresco di Flora su boutique specialmente dedica na flor.

Flora semper tambe tin diferente articulonan riba special especialmente pa e temporada di zomer y vakantie, dus probecha, bin bishita y waak pa bo mes.

Corda cu aunke Flora ta den construcion tur siman container nobo ■ sigi drenta cu ta trece diferente productonan pa cas y jardin. Trece un look nobo y fresco na bo cas pa e temporada aki. Corda cu nos personal semper por yuda bo cu ■ mihor consejo di diferente trendsnan, settings y e uso di e diferente productonan.

Por tambe subi riba www.floraforyouaruba.com pa wak catalog di diferente productonan y tambe video di tur locual nos tin special pa ■ temporada aki.

Flora ta invita pueblo di Aruba pa disfruta ■ un dia di shopping na Flora y alabes probecha di e chens grandi pa gana cu e campaña di Summer Splendor.

Flora ta habri tur dia entre 8.30 am pa 6 pm y riba diadomingo di 10 am - 2 pm.

BRITANNIA TA TITULA CAMPEON JUNIOREN SETAR-AVB 2011

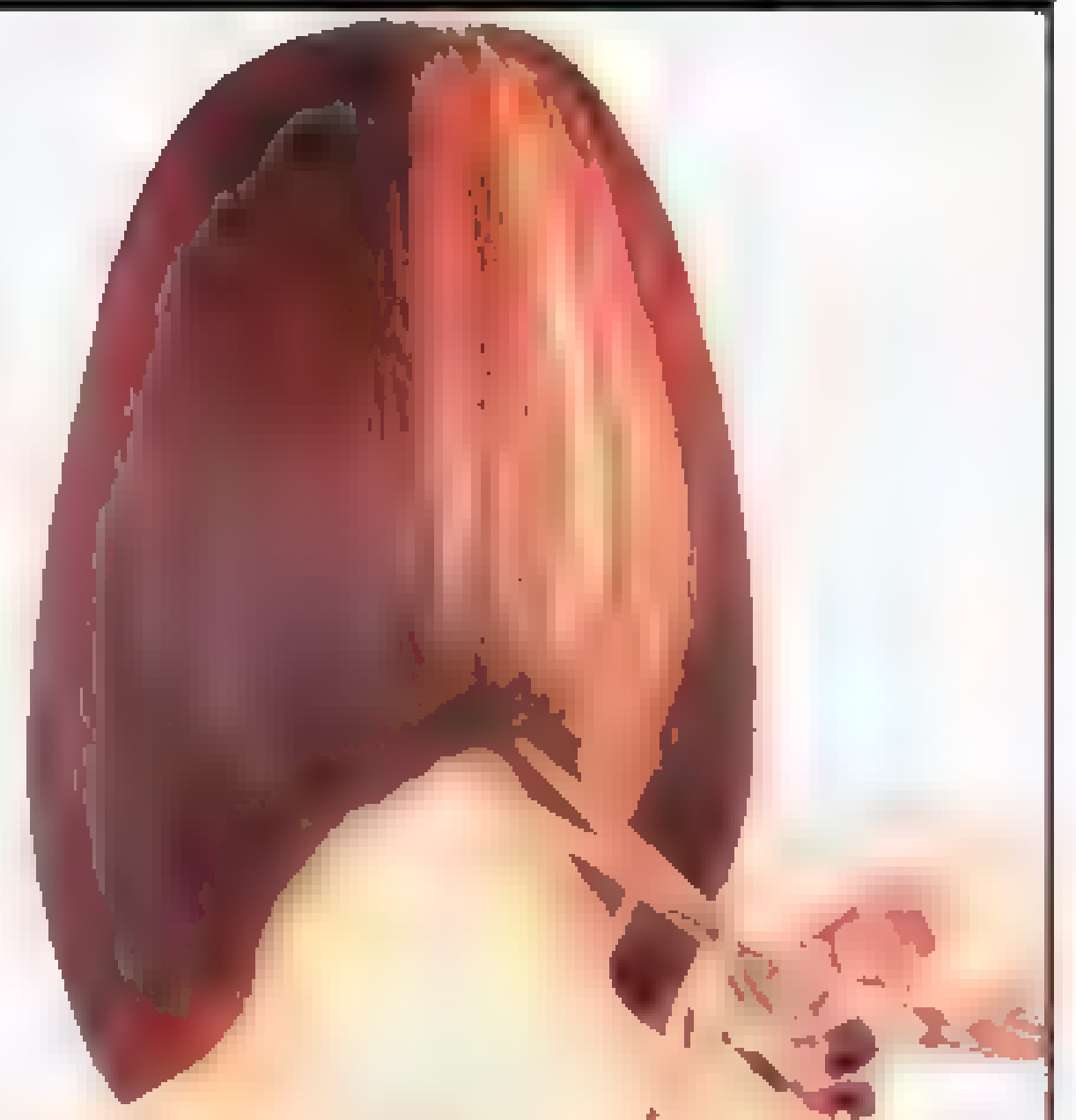


STA CRUZ -- Diahuebs anochi den CDFE a tuma lugar e ultimo partido di futbol division Junioren entre Estrella y Britannia pa dicidi cual ekipo lo bay cu e titulo campeon. No tabata un wega cu nos ta acostumbra di mira, especialmente di parti di Estrella unda e hungadornan tabata mucho egoista. Hopi biaha tabata haya a bala y no ta corda cu mester di compañero pa yega gol otro banda. Hopi tabata tarda pasa bala e no ta pasa bala at all. Britannia a hunge un poco mas acopla pero no tanto. Un wega basta rapido pero ta trompeca. Na di 17 minuut di wega Britannia ta haya un free kick cu ta wordo tuma door di Sebastian cu etiketa di gol den 90 pero portero di Estrella ta luci mandando e bala corner. 8 Minuut despues otro peliger pa portero di Estrella ora e defensa ta dal e bala na curpa di hungador di Britannia cu ta avanza pa

gol y na ultimo momento defensa Hashim ta logra kita e bala. Kaarchi geel pa Maïron pa foul mey-mey di tereno unda e hungador no ta asina peligroso. Na di 63 minuut hungador di Britannia ta ricibi su di dos geel e bira corra. Casi mey ora Britannia a hunge cu 10 hungador. Na di 66 minuut Jorge ta ricibi un through pass pa tira duro den skina pero atrobe portero di Estrella ta luci mandando e bala corner. E mesun Jorge a tuma e corner pa boog e bala dilanti gol. Un confusion entre keeper y defensa a haci cu un autogol ta cay e labor di Britannia. Estrella ta spierta y ta forma atakenan tras di otro pero no por a score. Na di 73 minuut handsball ta wordo cometi pa nro 3 di Estrella y ademas ta scop a bala despues cu referee a fluit y ta haya geel. Estrella ta bolbe forma atake pero bala no kier drenta y ta raspa e poste di gol. Entrenador

Roberto Geerman di Britannia ta wordo manda tribune. Nos a nota cu e scoreboard tin casi dos aña no ta funcionando, esaki ta hunge un rol ariba nervio e hungadornan pasobra no sa cuanto minuut ta hungando e falta. Tampoco ta haya formulario di wega pa e number e hungadornan. E wega a wordo dirigi pa Oshi Kock, asisti pa Jason Colina y Arley Quintero. Pabien na Britannia cu a bira campeon y na Estrella cu e sub-campeon.

Pronto AVB-KNVB a cuminsa cu un curso di referee y ta di spera cu lo haya hopi candidato pasobra durante weganan ta hopi tin den tribune cu sa mihor pero bin les y subi veld dirigi. Yega awor y demostra cu berdaderamente ta asina pa sigui cu e mesun formalidad pa dirigi.



Nos ta ofrese tur servicio y tratamento cu musica relajante y aroma

- Permanent Make-up
- Make-up
- Facial
- Facial treatment
- Hair waxing
- Body massage
- Body treatment
- Relax massage / Couple massage
- Body scrub & wraps
- Hotstone massage
- Reflexology
- Manicure/pedicure
- Gel /Acrylic/ Acrygel nails
- Hair care & much more

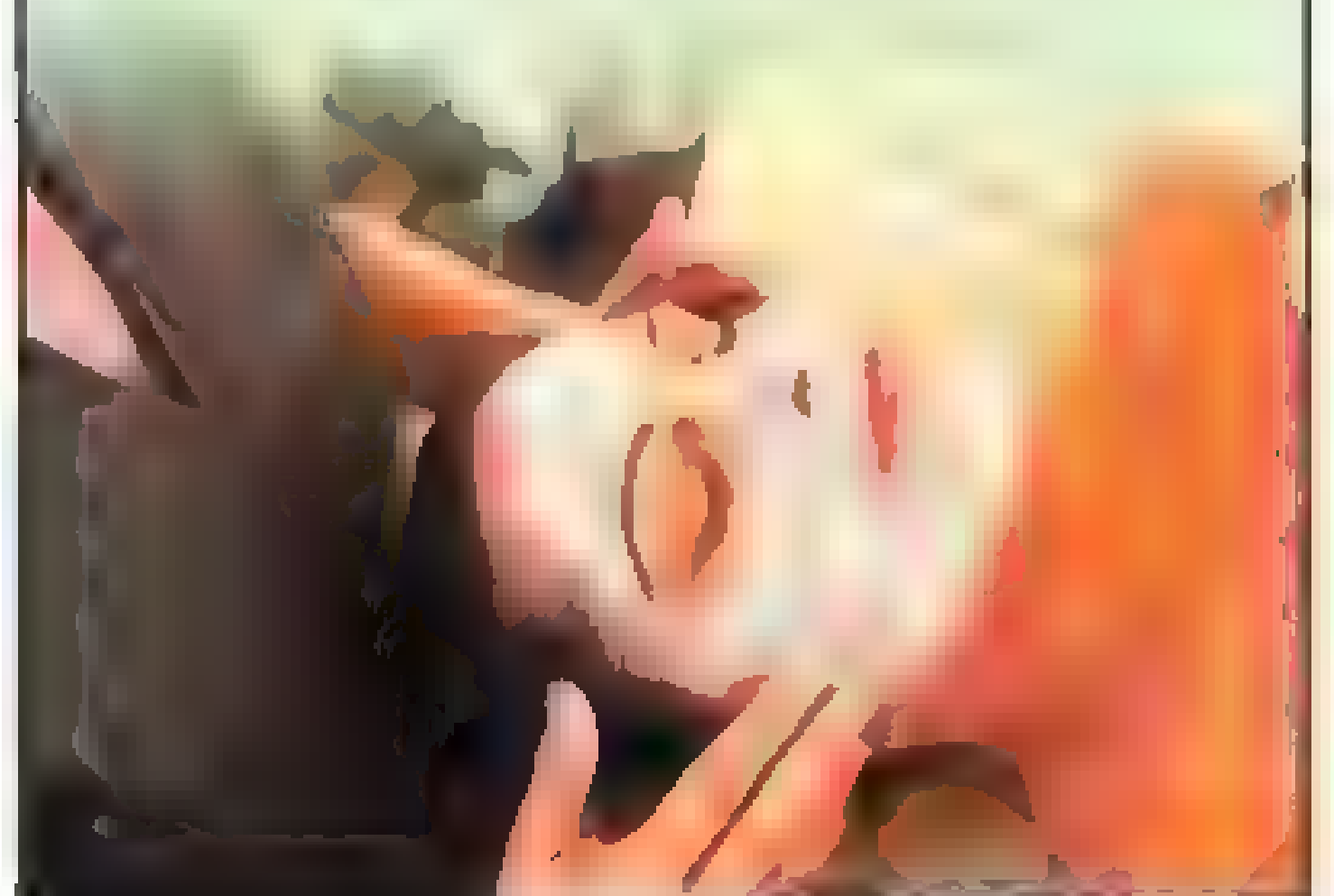
Centro Comercial Noord
(behind Papa Johns Pizza)

Tel: (297) 586-7272 Cel: 730-3327

E-mail: dilailahbeauty@hotmail.com

Opening Hours:

Monday to Saturday from 9:00 am to 7:00 pm





Ta bay cuminsa cu curso di massage

Entre otro:

- *Sport Massage
- *Swedish Massage
- *Deep Tissue Massage
- *Rehabilitation

Curso ta a base di teoria y Practica
Personanan interesa por pasa libremente na

Dilailah Beauty Clinic
situa den Centro Comercial Noord # 82.
of yama 586-7272 / 730-3327

Paraiso Travel

A R U B A

PANAMA 03-10 oct 2011 Ticket Copa Air
incl taxes, Hotel, Breakfast, Transfer, City and
Shopping Tour, Panama Canal, Gamboa Tour,
Colon Free Zone.

Dbt Afl.2250.00 / Trpl Afl.2195.00 / Quad
Afl.2095.00 Child Afl.1350.00

Pa mas info. Yama nos na 582 0074 email:
info@paraisotravel.com

TA BENDE



Kingston USB MemoryStick cu espacio
gigantisimo di **256GB**. Pa mas informacion
por yama  Cel: 592-5434.

TA HUUR

Diferente tools pa
construccion chikito.
Pa mas informacion
yama 594-2218.

TA BENDE

Un Toyota 4 Roadrunner
4-drive 2003 den bon
condicion. Pa mas
informacion yama na:
567-2768

TA HUUR

Un semi apartament "estudio" situa na pos chikito
den vecindario banda di lama ■ ■ ■ semi muebla
borg ta fl.300 - fl.500 p/ si ta desea pa usa a/cro ta
fl 100,- extra

Pa mas informacion por yama 5636046 5925943
Pa hende serio y bon pagador

NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER

FECHA : 12 Augustus 2011

STO.DOM

CORSOW

DIARIO

SUPER 4

LOT/CAT

BIG 4

6483

0316

1213

8216

0744

2112

9017

7667

9470

4420

5094

LOTTO DI DIA

24-09-26-19-17

MINI MEGA

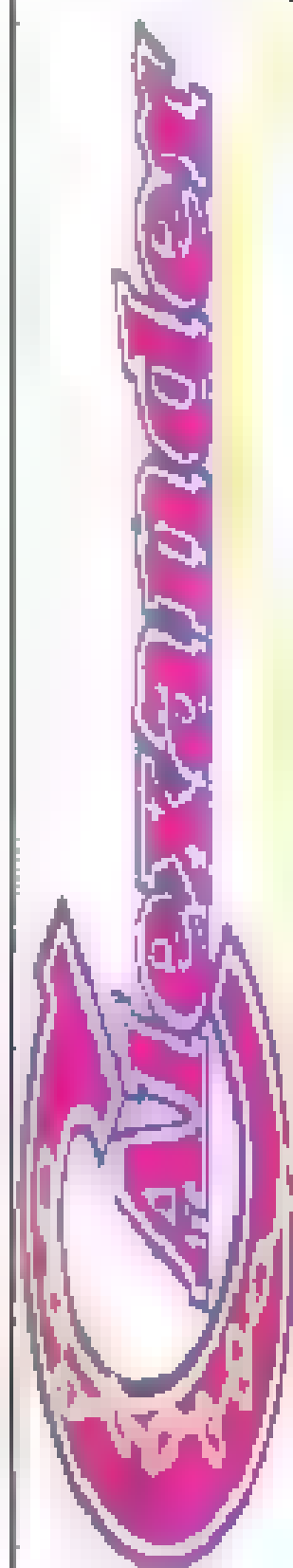
18-07-13-02

MEGA BALL

15

ZODIAC

1771 Aries



Coffee Time

OPEN NOW!

Variety of Coffee & Tea

Sandwiches

Cakes

Salads

Noord 82 - A / Tel.: 586-7272
Open From 9 am - 9 pm

NEW GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos

:5605435

:7477004

servicio pa cas, compania, hotel, ect

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet
cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.
tambe nos tin ta instala Top di Graniet
of Marmer, no cumpra cos nan di carton,
nos ta hasi tur trabou nan di Construction
manera traha of renoba Cas

Call: 6606618

We Are Simply the Best

email: richardpeerman@hotmail.com

Labco Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband / Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Glucose Perfect (Machine pa test sucro den sanger.)

Labco Medical
Idor den productionan
Diabetico na Aruba

Les di Idioma

✓INGLES

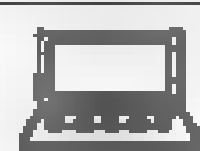
✓PAPIAMENTO

Den grupo Awg. 250 pa luna

Individual Awg. 400

Mainta - Aterdi of snochi

☎ 5825893



Computer Les

Principiante / Avance
Word - Excel - PowerPoint
QuickBooks - Internet

Gratuito

JUNI Sam te 10/7-9pm

JULI Sam te 1/3-5/7-9pm

MUCHA VAKANTIE ☺

ARL50 pa siman
Tel. 5880950-7438585

CLASIFICADO

TA BENDE

speakers den bon
condicion 500 florin
pa dos yama 565-
3508 dj-Alvin.

TA BUSCA

PA HUUR UN APARTAMENTO
OF CAS DI 2 OF 3 KAMBER
NA UN BON PRIJS DE LA AREA
DI SANTA CRUZ - PARADERA
- NOORD ENTRANTE
1 SEPTEMBER 2011
CELL 660-5756

TA BUSCA

Pa huur casnan
urgente den cualkier
bario bao di Afl. 1.500
pa luna.
Pa mas informacion
yama 661-5516

TA HUUR

Un cas sin muebla
casi nobo 3 kamber na
papito 1.250.- 1 luna
deposito mas
informacion por yama
6615516

Courses 2011

	Pakete	Pia	Ta cuminsa	Duracion
* SUPERVISION	Afl. 250	dialuna	Aug. 1	2 luna
* RECEPTIONIST	Afl. 150	diamars	Aug. 2	2 luna
* MANAGEMENT & LEADERSHIP	Afl. 250	dialuna	Aug. 5	3 luna
* OFFICE COORDINATOR	Afl. 225	dialuna	Aug. 6	3 luna

☎ 5825893 developmentaruba@live.com

TA BENDE

Terenonan
den Noord hopi
economico. Pa mas
informacion por
yama 661-5516

TA BENDE

Terenon ganga den
Sta. Cruz, eigendom pa
Afl. 35.000.- Pa mas
informacion por yama
661-5516

TA YUDA

Si bo tin propio tereno
nos ta yuda bo yega na
bo cas te na yabi. Pa
mas informacion por
yama 661-5516

TA BENDE

Cas cu balor 650.000.-
ta wordo bendi
550.000.- Si bo tin
downpayment a doño
mes ta financia bo. Pa
mas informacion por
yama 661-5516



Ta busca un
peluquera estilista
cu experiencia.

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82
of yama 5867272 / 7303327 pa un afspraak

TA HUUR

Cas hopi luhoso long
term (2 aña na Sero
Blanco 3.050.- pa mas
informacion por yama
661-5516

TA HUUR

App. T.L. executive
studio 1.350.- Executive
1br 1.550.- Pa mas
informacion por yama
661-5516

TA YUDA

Si bo ta cay bao
pensioenfonds nos ta yuda
bo yega na bo cas hopi liher
pa mas informacion por
yama 661-5516

SERVICIO

Si bo ta interesa pa haci
un hypotheek yama
nos. E interes mas abao
Aruba garantiza. Pa
mas informacion yama
na 661-5516

TA OFRECE

Nos por yuda bo cu
finanzas di tereno
Pa mas informacion
yama 661-5516

TA BUSCA

Pa cumpra
terenonan cu ta bao
Executiewaarde por
yama na
661-5516

COMMERCIAL SPACE

For rent under one roof 50 m2 / 75
m2 of mas minimo prijs 1.000.- pa
luna bo no mester hopi placa pa
produci ganashi. Bon pa gym
pastry, bijouterie, arts and much
more 20 units under one roof
For more info call 661-5516

TA HUUR

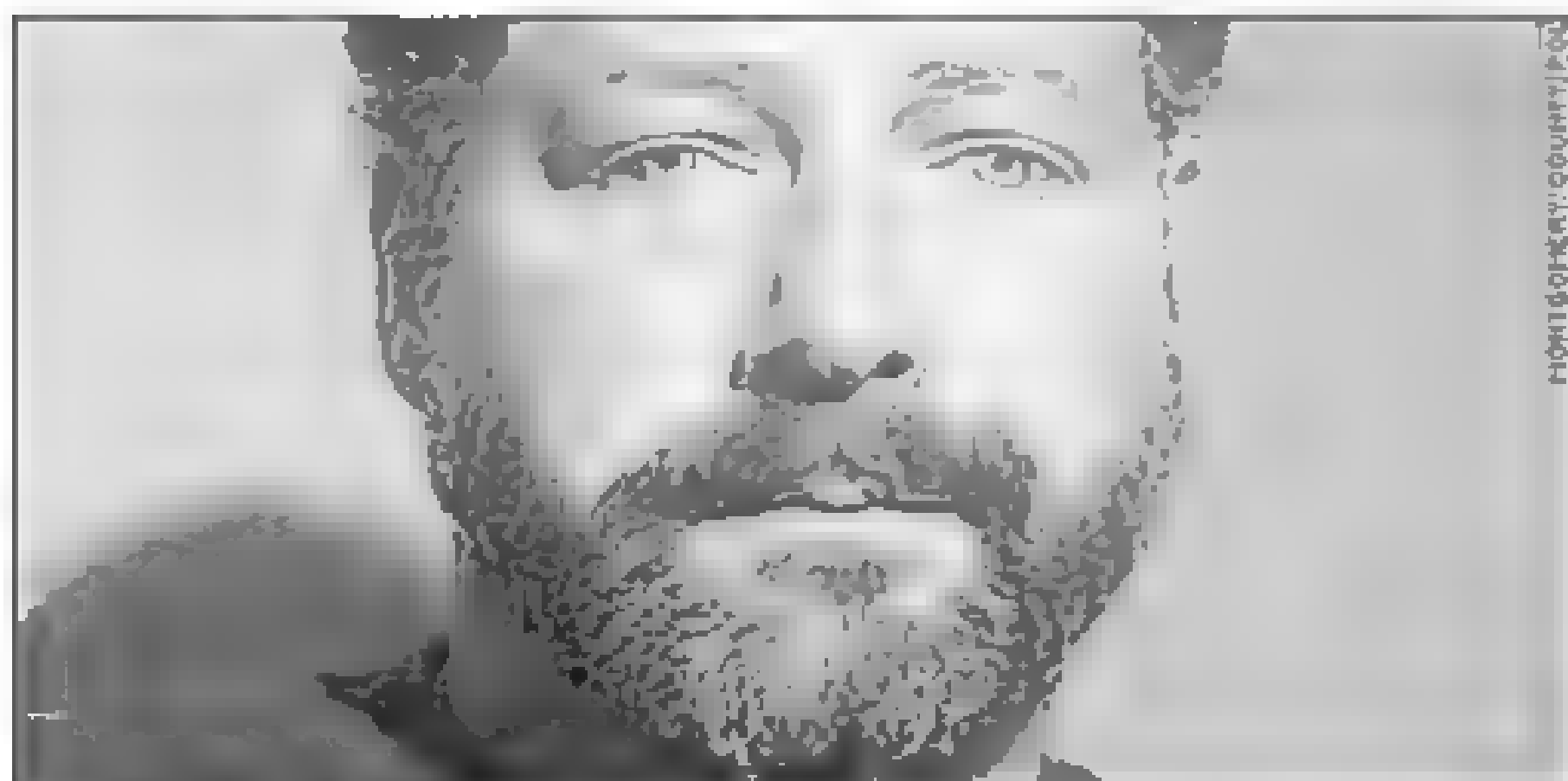
App. 3 Montaña
700.- pa mas
informacion por
yama 661-5516

TA BENDE

Un diversidad casnan
pa bendi na bon prijs
den tur districto y nos por
yuda bo cu financiamento
Pa mas informacion por
yama 661-5516

NOTICIA INTERNACIONAL

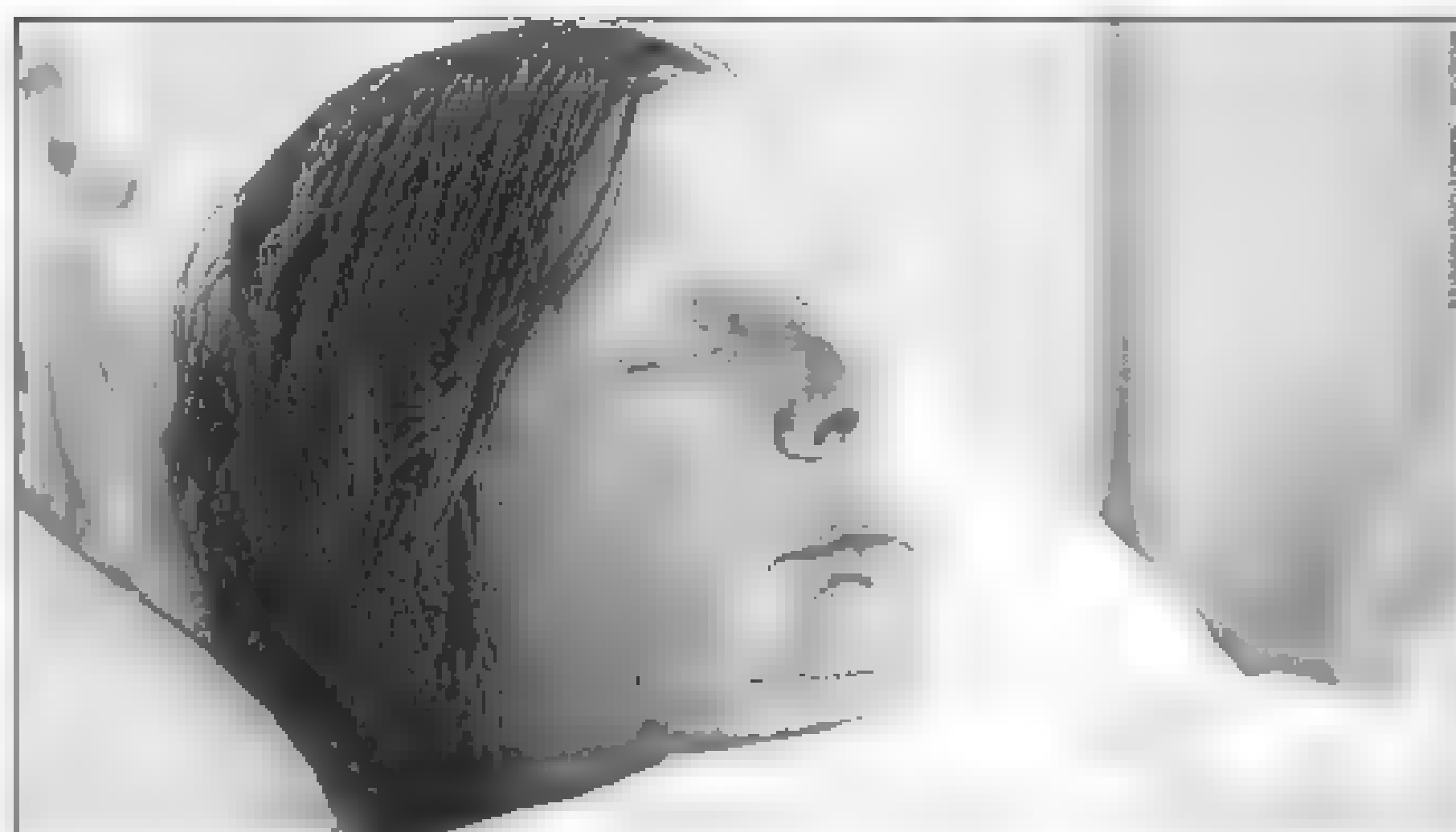
Sospechoso aresta na Aruba en conexion cu buskeda di muher Americano



Washington= Desaparicion di un muher Mericano na Aruba, a capta atencion internacional, specialmente na Merca. Entre otro CNN ta cubriendo e incidente aki cu tur atencion posibel. Den un noticia CNN ta elabora riba e hecho cu autoridadnan tin un sospechoso deteni den desaparicion di e muher Robyn Gardner di 35 aña di Maryland, cu pa ultimo biaha a ser mira dia 11 di Augustus banda di Baby Beach, asina CNN ta raporta version di vocero di oficina di fiscalia na Aruba, Ann Angela. Segun CNN, Angela a bisa cu su oficina solamente por identifica 1 sospechoso pa su inicialnan di GVG di 50 aña, y un ciudadano Mericano. Despues cu nan tabata snorkel tras di Nanki Country Club, na dado momento e la señala e muher pa bin back tera, pero 1 no por a haye ningun caminda. CNN ta bisa cu e abogado di e sospechoso, Michael Lopez a bisa cu su cliente 1 bin Aruba di vacation cu un amiga, cu el'a conoce riba un "dating site", y cu e conoce pa varios aña. CNN ta sigui raporta cu Angela no kier bisa e evidencia cu a pone autoridadnan sospecha su envolvimento den desaparicion 1 Gardner. Despues 1 huez a dicidi cu e sospechoso 1 keda 1 dia mas deteni y kizas 1 weekend aki huez mester tuma un decision atrobe, si e ta keda deteni of por bolbe cas. Ningun hende na Aruba no a bin adilanti ainda, pa bisa cu nan 1 mira Gardner y Gary Giordano, ta snorkel banda di Baby Beach. Autoridadnan Arubano a bisa cu testimonian a mira Gary Giordano, riba beach cu Robyn Gardner. Richard Forester, tambe 1 Maryland a bisa CNN cu e y Gardner conoce otro pa e ultimo siete pa ocho luna. El'a bisa Nancy Grace, diarazon anochi cu Gardner no tabata e tipo pa bay den awa profundo y ta prefera pa keda banda di piscina. "No ta su estilo pa bay snorkel", Forester a bisa. Forester a bisa cu prome cu Gardner su viahe pa Aruba, nan tabata tin un discusion 1 e "circunstancianan di su viahe" pa Aruba. Ultimo biaha cu el'a tende di dje ta riba un mensahe riba Facebook, bisando cu "ora e bolbe Merca nan 1 regla tur cos". Mientras tanto e sospechoso di Gaithersburg, cu ta deteni na Aruba, a ser acusa door di dos muher 1 e condado di Montgomery di abuso domestico of amenazanan, di acuerdo cu e peticion pa ordennan di restricción presenta na cortenan na Rockville. Den un caso, un ex-amiga a alega cu e homber Gary Giordano lo 1 acose, secretamente a filma nan den actonan sexual y despues 1 pone imagennan di video di dje riba internet, di acuerdo cu archivonan di 1 Corte di distrito di Condado di Montgomery. 1 muher a busca y a haya un orden di restricción, segun archivo di corte. Pero ningun acusacion criminal no a ser presenta. Aruba ta keda den spotlight internacional pa desaparicion di un muher Americano, cu e diferencia e biaha aki cu e sospechoso ta un Americano, cu segun ultimo noticianan, no kier coopera cu husticia y 1 apela na silencio.



Muher cu a ser destrui door di chimpanzee a haña cara nobo



Boston= Un atake brutal di un macaco chimpanzee, di su amiga, a laga Charlie Nash, sin nanishi parti di su wowo. Ip-nan of mannan Polisnan inicialmente no por a determina si e victima tabata muhe of homber, asina hopi destrui y irreconocibel e la keda despues di e atake y doctornan no tabata segur 1 e lo a sobrevivi. Awor, mas di dos aña despues, dokternan na Brigham y Women's Hospital na Boston 1 publica e prome fotonan despues di operacion di Nash, despues di a ricibi un transplante completo di cara na luna di Mei(foto). Nash a bisa: "E profesionalnan aki prome a salba mi bida, despues nan a cure mi hendanan y a fortalecemi pa mi enfrenta mi futuro inseguro". "Awor mi por hasi cosnan, cu antes pami tabata normal. Lo mi tin lipnan y lo mi papia, cla un biaha mas. Lo mi por sunchi y brasa esnan 1 mi stima. Mi ta tremendamente gradecido na 1 donante y su famia. E macaco chimpanzee, cu a jega di actua den varios comercial pa TV, mester 1 ser tira mata, ora cu 1 la destrui e cara y curpa 1 Nash. Tur esaki a pasa 11 Februari 2008. E la bisa 1 su cara nobo a trece back na bida.

Tormenta Tropical ta mata 10 persona na N.Korea y 4 na S.Korea



Pyongyang/Seoul= E tormenta tropical Muifa 1 mata por lo menos 10 persona y a destrui mas di 2.400 acra di tera di agricultura, ora cu e la dal Nort Korea. Mas di 100 cas a ser daña den e provincia di Sur Hwanghae. Palonan di lus a ser benta abao causando interrupcion di coriente. Na China e tormenta, segun calculacionnan a causa danjo di mas di 466mijon dollar, asina Xinhua a bisa. E jobida torenciaal a afecta 1.74 mijon residentenan local na Shanghai y otro provincianan den vecindario. Mientrastanto, cuater persona a muri y dos otro ta perdi na Seoul, S.Korea, na unda e tormenta a pasa Dialuna anochi. Por lo menos 490.000 persona 1 ser evacua for 1 Shandong y Liaoning den Oriente di China.

NOTICIA INTERNACIONAL

Hugo Chavez ta acusa oposición di ta "conspira" y "ataca" forzanan arma



Caracas= E mandatario Venezolano ■ acusa, diahuebs, oposición di ta conspira contra su gobierno y ta ataca Forza Arma pa purba trece desunión, en conexión cu ■ eleccionnan presidencial di 2012, na unda cu Chavez ta busca un di tres mandato. "Nan ta conspirando y ■ imperio Mericano tras di nan. Nan sa cu via ■ caminda electoral, hama nan por derota nos, nan ta atacando Forzanan Arma, buscando recursonan den e imperio mericano y causando disturbio", asina Chavez a bisa. E mandatario cu ta na Cuba pa su di dos ciclo di quimioterapia, cu ta parti di su tratamiento contra cancer, a realiza ■ intervención durante un acto oficial di Ehercito Venezolano. Chavez, cu no a delega poder na su vicepresidente, durante su tratamiento na Cuba, tambe a re-itera den hopi ocasion, cu ■ lo recupera di e enfermedad y lo logra vence den ■ presidencialnan na 2012, na unda e ta opta pa 6 aña mas di presidencia.

Evo Morales ta pidi empresarionan Chines pa inversión mas grandi na Bolivia



Beijing= Presidente Evo Morales di Bolivia, a conclui, diahuebs su etapa di biaha na China cu un invitación na e inversionistanan Chines pa industrializa e inversión Chines pa e recursonan na Bolivia, ■ e obhetivo di deversifica e economia. Morales ■ reuni tambe den e Gran Palacio di Pueblo cu e presidente di e Asamblea Nacional Popular, di China, Wu Bangguo y despues cu e prome minister Wen Jiabao, cu kende el a reafirma ■ voluntad pa pusha mas ainda e relación entre e dos paisnan.

Un hoben mordí pa un raton di anochi vampiro, contagia cu rabia, na Merca a fayece



Michoacan= Un adolescente di Mexico a converti den e prome persona na Merca cu ta muri di un mordí di un vampiro infecta cu "rabia", asina autoridadnan sanitario Mericano ■ bisa. E hoben di 19 aña tabata un trahado agrícola inmigrante cu ■ ser mordí na Michoacan, dia 15 di Juli di 2010, prome di ■ bay Merca pa recoge caña di sucu den un plantación na Luisiana. E caso ta representa e prome morto reporta di un humano cu a ser mata pa un vampiro cu e virus di "rabia" na Merca. E forma inusual agresivo di e "rabia", tabatatin un periodo di incubacion di solamente 15 dia, compara cu e mediano di 85 dia, cu a ser observa den otro casonan di "rabia" humano na Merca. Aunke cu e poblacionnan di vampiro ta actualmente confina na America Latina, e cambio climatico lo por ta forza nan migración pa dirección norte, ocasionando mas caso di infeccion humano den sur di Merca, asina CDC ■ adverti. E hoben nunca a ricibi vacuna contra "rabia" y ■ bira malo algún siman despues cu ■ la ser mordí door di e "chupasanger".

Venta di crudo Venezolano na Merca a subi cu 35.39% den prome simester

Caracas= PDVSA, petrolero Venezolano, a bisa Reuters cu exportacionnan di petróleo for di Venezuela pa Merca a aumenta cu 35.39% den e prome semester di aña,



compara cu e mesun periodo di 2010 y a suma 22.622 miyon dollar, cu ■ ser impulsa door di e prijsnan di petróleo cu a subi. Asina e Camara Venezolano-Americano ■ bisa. E crudo cu ta bay Merca ta constitui prácticamente e totalidad di e exportacionnan venezolano y ta permiti inclinación di e balanza comercial bilateral, cu pa e prome seis lunanan di e aña ■ yega 17.030 miyon dollar na favor di ■ pais Suramericano aki. En cambio ■ exportacionnan di otro productonan Venezolano, solamente ta representa 538 miyon dollar durante e periodo aki. Pa otro parti importacion di productonan Mericano a yega 5.592 miyon di dollar, durante e prome semester, cu ta 13% mas cu den e mesun periodo ■ 2010. Merca ta ■ principal destino pa ■ petróleo Venezolano, cu masomenos un miyon bari diario, cu ta cerca di un 10% di su demanda pa energia.



Mementomori Funeral Home



Emilia Kock-Gonzalez Gilbert "Betto" Kock

* 3 Dec. 1920 7 Juni 1923
+13 Aug 2001 27 Febr. 2002

Recordando Mamai y Tatai hunto manera semper
sinta banda di otro den cura wardando nos pasa
cuminda.

Sera wowo y recorda hopi cos bunita y tambe hopi
tristeza ora malesa a drenta cas pero cu hopi esfuerzo
y fe den Dios cu a logra prolonga bida di nos mama
stima.

Dolor inmenso nos tata no por a wanta mas y a bay
serca su amor lagando nos cu otro dolor pa supera.

Recordando cu hunto nan ta atrobe ta yuda nos
conforma

Diasabra 13 di Augustus 2011 nos ta recorda cu ya ta
10 aña cu Mamai ya no ta cu nos y 9 aña y mei cu
Tatai a bay compaño. Pesey nos ta invita tur familia,
amigo y bisñanan pa un santo sacrificio di misa na
misa Virgen di Fatima na Dakota pa 7'or di anochi.
Boso presencia ta altamente aprecia.

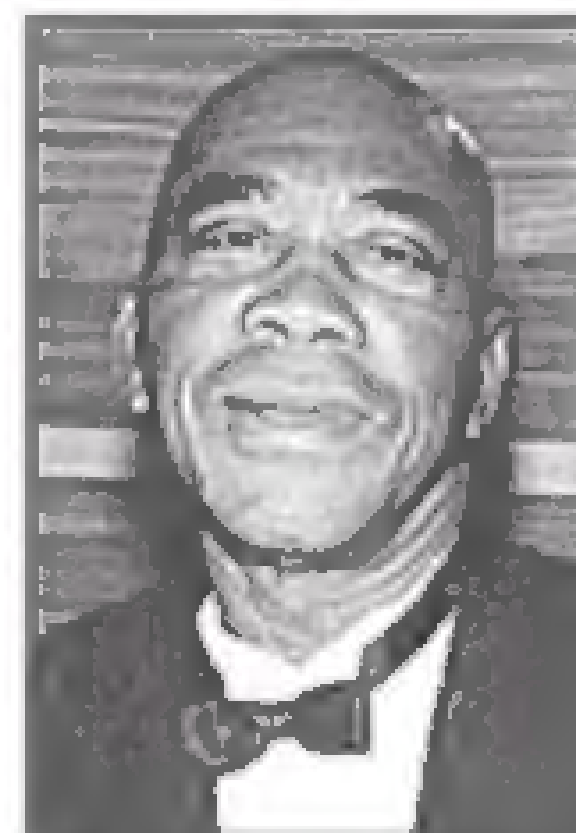
Junior, Gladys, Donny, Gina y familia



*Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi
Sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco, Pa
Mi bolbe haya forsa.*

Psalm 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente na Bogota, Colombia:



Sr. Rudolf Harry Henry

Mi hor conoci como "Sonny"
* 11-06-1942 † 08-08-2011

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Heel Bijzonder, heel gewoon, asina especial, asina simpel,
Gewoon een heel bijzondere dame Simplemente un dama masha especial

A fayece cristianamente na Hulanda
Vredig heen gegaan in Nederland



Sra. Rosinda Langedijk Thijsen

7 Juli 1922, Aruba - 4 Augustus 2011, Almere

Gelegenheid tot condoleren op dinsdag 9 Augustus 2011
Van 18:45 to 19:45 in Crematorium Yarden, Kruidenweg 3, 1312 SR Almere
De crematieplechtigheid zal worden gehouden op Woensdag 10 augustus 2011
om 14:00 uur, in Crematorium Yarden, Kruidenweg 3, 1312 SR Almere
Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid voor koffie en een praatje.
Kinderen, kleinkinderen, en achterkleinkinderen

Correspondentie Adres Raaijgrasstraat 5 1313 AH Almere
Inge Blom: (00 - 31) - (0) 610711152

De as van Mama zal naar haar geliefde Aruba worden gestuurd.
Op 20 augustus 2011 zal er een plechtigheid worden gehouden.
Nadere aankondiging volgt.

Voor condoleances: www.arubadag.com



Mementomori Funeral Home

*Mi ta warda, warda so riba Señor,
mi tin fe den su palabra.*

Ps. 130:5

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa
fayecimento cristianamente di:



Robert Cerilio Sint Jago

* 9 Juli 1949 - + 12 Augustus 2011

Adres pa condolencia: Warawara 10 B



Mementomori Funeral Home

"Cerca Dios so mi alma ta na paz,
ta di djE mi salvacion ta bini."

Ps. 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia cu a fayece na Hulanda dia 10 di
Augustus 2011, nos ruman:



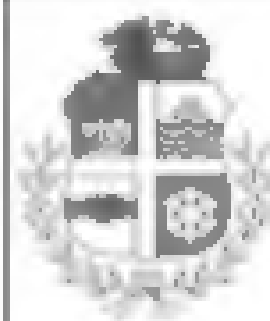
ANGEL FERNANDO RAMOS

mihor conoci como: "**NANDO**"

Na number di su rumannan:

Agapito Tico y Evelina Ramos-Tromp y yiunan
Ramiro y Lucia Ramos-Lopez y yiunan
na New York
Judith y Nicolaas Ridderstaat-Ramos y
yiunan na Hulanda
Carla Ramos y yiunan na Hulanda
y demas famia.

Acto di entierro ta tuma lugar na Hulanda.



Departamento di Salud Publico Hygiënische Dienst

ta anuncia fayecimento di



Sra. Veronica Croes- De Cuba

Mama di nos colega, Frank Croes
Nos kier extende nos mas profundo palabra di
condolencia y cu Dios consola y duna forza na nos
colega Frank y Famia.
Cu sra. Veronica sosega na paz!



Mementomori Funeral Home

Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, bisiaña,
amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa
pa recorda prome ana di fayecimento di nos
defunto stima

Ruperta "Tete" Maduro

Diadomingo 14 di Augustus
2011 pa 6:30 atardi na misa
Inmaculada Concepcion
na Santa Cruz.

Boso presencia ta altamente aprecia.
Na number di su yiu Gedeon y demas famia.



AD PATRES

"Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega" **Psalm 23 vers 1y2**

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Veronica Croes -De Cuba

Mihor conoci como **Eve**
(Mama di Tipico Pegasaya)
23 April 1933 - 11 Augustus 2011

Casa: Felix (Shontan) Croes
Yiunan: Frenk y Lila Croes Rasmijn
Yolanda Croes
Elvia y Reuben Tjon Sie Fat-Croes
Dufi y Esther Croes Boekhoudt
Nietonan: Melisa y Bert y famia
Ivar, Justin, Gionathan y Rosalinda,
Giovanni, Giannina y Carlos
Bisnietonan: Godwin, Timothy, Shylah,
Gianmaris, Glolina, Gionathan
Rumannan: Alberto (Boei) y Mary de Cuba y famia
Demetrio (Shomee) y Shirley de Cuba y famia
Jossy y Rita de Cuba y famia
Juan y Rubia de Cuba y famia
Philomena y Buchi Geerman de Cuba
Cuñanan: Agnes (Nene) Theysen y famia
Aura y Juan Theysen y famia
Efrain y Angelita Croes y famia
Chichi Croes y famia
Leonardo Henriquez y famia
Suegroman: Boei y Camimi Rasmijn
Doortje Tjon Sie Fat
Tuchi Boekhoudt
Tantanar: Feleclita Vrolijk y famia
Canisia Koolman y famia
Omo: Bruno Koolman y famia
Sobrino y sobrinanan y ihanan
Ayudante di cas: Anna
Bon amigonan di: Venezuela, Colombia, Costa Rica,
Houston, Hulanda y Corsou

Enfermeronan di Edmund Harms Foundation:
Marietje, Marlene, Rowald Jr. Y Arelys.
Demas famia, bisnietonan, comper y comernan, amigonan y
conocirnan. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos
por a lubida un of otro famia.

**Acto di entierro lo tuma lugar Diasabra dia 13 di Augustus
pa 4'or di atardi na misa Sagrado Corazon na Savaneta y
después saliendo pa santana Católico na Savaneta. For
di 2'or te 4'or di atardi nos difunto stima lo reposa den
Misa Sagrado Corazon na Savaneta.**

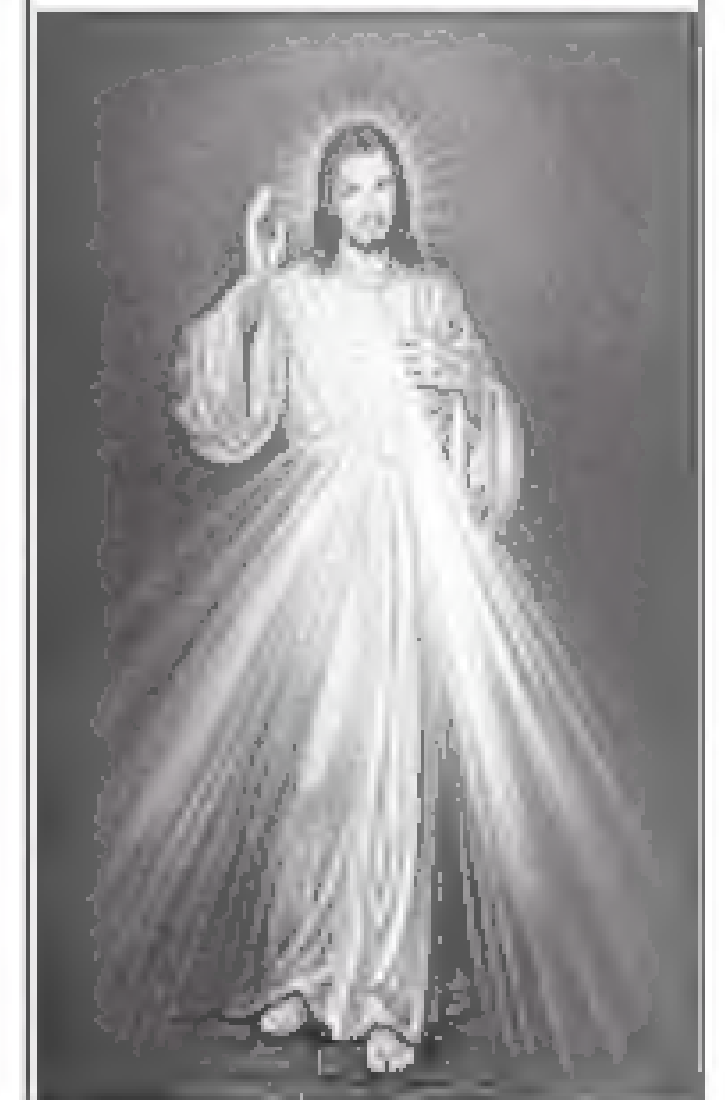
Envez di manda flor, un donacion pa Edmund Harms
Foundation ta altamente aprecia.
Staff y personal di Ad Patres Funeral Home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda na e-mail address:
adpatres@qualityservice.com

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el
mensaje de la
Divina Misericordia
no es nuevo,
es en realidad
un recordatorio
de lo que la
Iglesia siempre
ha enseñado:
que Dios es
misericordioso y
que nos ama a
todos sin importar
la magnitud de
nuestros pecados;

pero en este
mensaje se llama
■ una comprensión
más profunda
de que el amor
de Dios no tiene
límites, y que está
disponible a todos,
especialmente
al pecador más
grande: " (...) y
cuanto más grande
es el pecador,
tanto más grande
es el derecho
que tiene ■ Mi
misericordia"
(Diario, 723).



Produccion "A tu Salud Light" di bishita na Aruba.

STA. CRUZ -- Laura Garcia "A tu Salud Light" di Venezuela. E programa aki ta wordu transmiti tur siman door di Venevision canal 12 y tambe 3 x pa siman na

Venevision Plus cable TV na Estados Unidos pa e Hispanic American market. E concepto tras di e produccion aki ta pa conscientiza e turista viajero, cu durante nan vacacion na nos dushi

Isla tambe nan por come saludable y hasi ejercicio. Maria Laura ta un experto den nutricion combina cu ejercicionan basico y facil pa hasi den un espacio limita, tambe ela commenta pa tur

esnan cu kier mantene nan peso of ta desea di baha peso na un manera responsabel y efectivo cu 70 % ta loque nos ta come y solamente 30 % ta ejercicio. Sr. Ricardo Croes, Enty Giel di ATA a keda encarga cu e grupo aki y tambe a coordina un programa intensivo durante nan estadia na nos isla. E produccion ta filma diferente ejercicionan na nos atraccionnan turistico y tambe entrevista diferente di nos Cheff nan na Aruba. E grupo aki ta hospeda na The Mill Resort.

